Routes to tour in Germar The German Tribune

A WEEKLY REVIEW OF THE GERMAN PRESS

ISSN 0016-8858

The Harz and Heath Route

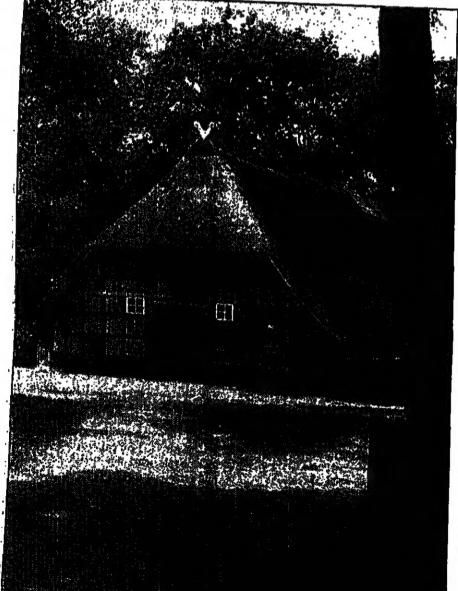


German roads will get you there - to areas at times so attractive that one route leads to the next, from the Harz mountains to the Lüneburg Heath, say. Maybe you should take a look at both.

The Harz, northernmost part of the Mittelgebirge range, is holiday country all the year round. In summer for hikers, in winter for skiers in their tens of thousands. Tour from the hill resorts of Osterode. Clausthal-Zellerfeld or Bad Harzburg or from the 1,000-

year-old town of Goslar. The Heath extends from Celle. with its town centre of halftimbered houses unscathed by the war and the oldest theatre in Germany, to Lüneburg, also 1,000 years old. It boasts wide expanses of flat countryside, purple heather and herds of local curly-horned sheep.

Visit Germany and let the Harz and Heath Route be your guide.





Brunswick farmhouse

3 The Harz Göttingen







Worried Germans hold key to Nato unity

alliance, weakened by exposure to radiation of President Reagan's and efence Secretary Weinberger's rhetoand stupefied by the drug of peace

mburg, 20 February 1983

ty-second year - No. 1073 - By alr

ed by Mr Andropov? Will this be the year in which the cosion of Nato is decided "in the Gerens' minds," as Bonn Defence Minis-Manfred Wörner puts it?

This view seemed to predominate in e minds of politicians, diplomats and allitary experts in Munich for the 20th Webrkundetagung, or defence studies

Egon Bahr, as a leading Social Degocratic speaker, did little to dispel elr fears. Not surprisingly, the elec-on campaign made its mark on the nich meeting.

The issue at stake was, as ever, the fuare of the Atlantic alliance, which will hain the dark as long as no solution has been found to the current crisis.

There are too many points on which to countries are either not clear or ut eneva Euromissile tulks and the credi-2 An old Lüneburg Health Mity Nato's flexible response strategy

> Can the nucleur threshold be hoisted ther? Is the cash available for the trengthening of conventional armed res that is needed?

> In what circumstances might Europe tun to decouple from America and might a greater right to a European say Nato decisions consolidate the North lishic pact and make missile moder-listion more palatable?

> There were many answers to these estions, the last of which was posed Bundeswehr General Gerd Schmück-

As in the past, there were clear diffeces of opinion between Germans DEUTSCHE ZE Americans. This state of affairs has FUR TOURSMIT nged little since the change of go-

erman worries are not just triggered the US arms industry's protection. Franz Josef Strauss, the Bavarian Minister, and Alois Mertes, Miler of State at the Bonn Foreign Offhade the same point from different

Both are worried by the effect US helour may have on German public

ferr Strauss would like to see missile dernisation relieved of its dependce on the Geneva talks.

e grandly dismissed the zero option bsurd even though Defence Minis-Worner and US speakers upheld it, least pro forma.

he CSU leader feels the German which most people present felt at stake, can be taken by storm. ir Mertes is more cautious and ably more realistically.

te called on the Americans not to ther exacerbate German anxieties by

Bonn the sick man of the Atlantic stepping up public discussion of worst conceivable cases,

Both men's worries sounded exaggerated inasmuch as the zero option has already been dropped from the Geneva conference agenda.

This was confirmed by no less an authority than the chief US negotiator, Paul Nitze. But specific US proposals requested by a number of conservative participants look like having to wait until after the German general election.

Much though the Americans might like to lend the CDU/CSU a helping hand, they are also worried proposals might be flogged to death in the election campaign, merely whetting the appetite for further concessions.

They felt able to infer from what Social Democrat Egon Bahr had to say that their fears were not entirely un-

Herr Bahr is indeed a formidable one-man deterrent with his talent for ambiguous and indeterminate com-

He said he had personal doubts whether what might omerge from the Geneve talks would be feasible, given the resistance to missile modernisation that might be expected.

He wondered whether the stability of the Federal Republic and Nato was not to be rated more highly than the introduction of a new weapons system.

This left US listeners wondering whether Herr Bahr had inwardly already parted company with the Nato dualtrack resolution or merely sought, by painting threatening pictures of un alarming confrontation between Bonn and Washington, to persuade the Unit-

ed States to make further concessions. Both options are equally unpleasant from the US point of view, but as he is opposed to an interim solution which would whatever happened mean partial missile modernisation, he must be ussumed at least to be aiming at a postponement of the stationing deadline.

Herr Bahr may be too anxious in his view of the part of German public opinion that is opposed to missile moder-

But those who simply make the mans' nuclear worries take too easy a view of the position.

Americans in particular find it hard to appreciate that by flaunting worst case talk in a bid to get the US arms Continued on page 3



Kohl meets Afghans

Bonn Chancellor Helmut Kohl (right) meeting a group of Afghan resistance leaders in Strasbourg at the invitation of the European Assembly, Herr Kohl was in Strasbourg to address Euro-MPs.

Missile debate leaves voters mystified

cow's rejection.

nova talks.

The German general election camthe debate within the Western alliance on Washington's attitude at the Geneva urms control talks with Moscow.

The connection was indirectly confirmed by US Vice-President George Bush's tour of Europe.

Yet German election campaigners out on the hustings have created more confusion than clarity among voters with their missile talk.

Chancellor Kohl sees his salvation in retaining the so-called double zero option, the renunciation by both sides of all land-based medium-range missiles proposed by President Reagan at the behest of the old Bonn government.

Russia has so far rejected the idea out of hand, noting that Britain, France and China (and not just it and America) are

So the Bavarian Prime Minister, Franz Josef Strauss, feels the double zero option is unrealistic, and he is doubtless right.

Genscher, the Free Democratic leader, would not like to rule out an interim solution, as he puts it.

As Foreign Minister he is not yet in a position to declare President Reagan's proposal dead and buried, but at the

the West has no choice but first to threaten to modernise its own mediumrange missile potential.

President Reagan and Defence Secretary Weinberger have fuelled the fires of suspicion that what they had in mind was a fresh arms race.

same time he well understands Mos-

The SPD Shadow Chancellor, Hans

Jochen Vogel, bases his view on the

Munich SPD conference resolution to

review the situation at the end of the

Only then, he says, need considera-

tion be given to stationing Pershing 2

and Cruise missiles in West Germany,

Herr Vogel'says he can imagine a

Bonn government led by him vetoing

the stationing of new US missiles in

Germany 'even if agreement is not

He envisages this possibility if the

blame for failure to reach agreement

could be laid fairly and squarely on the

United States for not being ready

All four party leaders, Herr Kohl,

Herr Strauss, Herr Genscher and Herr

Vogel, face the problem that Nato go-

vernments have been incapable of get-

ting across to a wider public the basic

It is that if the West is to persuade

the Soviet Union to negotiate any re-

duction in the number of SS-20 missiles

to whether and to what extent.

reached at the Geneva talks.

enough to compromise.

idea benind the Decen

dual-track resolution.

year in the light of progress at the Cie-

Yel fundamentally the dual-track resolution seems to have been right. Moscow appears prepared to scrap some its SS-20s if Washington agrees at the talks not to station Pershing 2s in Western Continued on page 9

IN THIS ISSUE Page 2 NATO

WORLD AFFAIRS Slow progress at Madrid annoys neutrals

ECONOMY Hopes of Improvement but

Page 6 2.5m out of work

more effective conventional Western deterrent THE SCREEN Germany's answer

No First Use calls for a

to Holocaust



WORLD AFFAIRS

Slow progress at Madrid annoys neutrals

Neutral countries have of late grown perceptibly more impatient with the course of the Helsinki review conference in Madrid.

Diplomats from Europe's neutral nd non-aligned countries spent two days in conference in Berne at the beginning of February to discuss further moves.

They included traditional neutrals such as Austria, Switzerland and Sweden and non-aligned countries large and small

The larger ones, by European standards, are Yugoslavia, Finland and Ireland. The small fry include Cyprus, Maita and Iceland.

All are keen to arrive at a common platform they can advocate to rank alongside those of Nato and the War-

Their main concern is to be represented and to put the Madrid conference to good use in the interest of their non-aligned or neutral status.

This requirement is steadily less ful-

North-South report on common crisis

lew political concepts are generally shortlived. Until recently the call for a New International Economic Order formed part of every internationai gathering.

It is now no longer mentioned, not even by the Brandt Commission. The high-flying plans outlined in its first report, Strategy for Survival, published in 1979, have foundered on unremitting reality. Differences in interest between the industrialised and developing countries have made agreement of any kind out of the question. The 1981 Cancon North-South summit failed to achieve results, as did the UN conference.

In its second report the Brandt Commission, chaired by SPD leader, former Bonn Chancellor and Nobel peace laureate Willy Brandt, has taken the hint and made do with practical proposals for coping with the Common Crisis.

Utopian cures are not the answer to the collapse of the existing international economic order the commission fears may, occur, especially as the Third World has lost its spearhead now the Opec cartel has collapsed,...

What now matters is to prevent financial collapse by many Third World countries and forestall their further

This is in the interest of the industrialised world, which would likewise suffer from a collapse of the international

Banks in the industrialised countries have roughly \$640bn, in outstanding loans to the Third World that finance much of their export trade.

.The Brandt Commission rightly criticlses Washington for wanting to make Third World countries shrink back to health.

Not all of them are in trouble of their own/making. They need more help from the World Bank and the IMF if they are to repay their debts and remain customers of the industrialised world.

filled the more the conference is caught in the cleft stick of East-West conflict on its two major issues: human rights and plans for a European disarmament

The European countries, Canada and the United States are now back in session in Madrid in a bid to reach agreement on terms by Easter.

The neutral and non-aligned countries submitted a draft a year ago that would have been backed by Nato members had it not been superseded politi-cally by martial law in Poland.

Thereafter the Western countries were no longer satisfied with its terms, whereas the Soviet Union came increasingly to appreciate the draft as the lesser of two evils.

In the autumn session the Western countries sought to improve the neutrais' proposals in Madrid.

They did so in view of experience in Poland, the growing restrictions imposed by the East Bloc countries on reuniting families, the persecution and dissolution of groups set up in Eastern Europe to monitor progress on the Helsinki accords and the disconnection of directdialling telephone services with the Soviet Union.

The West is keen to incorporate more specific terms to protect the free activity of trade unions and Helsinki groups, economic and cultural self-determination for all nations, freedom of belief and to end jamming of broadcasts to the Eastern Bloc.

The new Soviet chief delegate, Mr Kovaley, bore the accusations levelled at Moscow by Western and neutral countries in connection with Soviet policies in Poland and Afghanistan and other breaches of the Helsinki Final Act with much greater equanimity than his

easily upset predecessor, Mr Ilyichev. This difference in temperament and tactics played its part in making the course of the autumn round of talks in Madrid less unruly.

The second major item on the Madrid agenda is drafting a mandate, or catalogue of topics to be discussed at a conference on disarmament in Europe.

The aim is to make further headway on confidence-building measures in the military sector, a number of which, such as advance notice of manoeuvres and

the exchange of manoeuvre observers, were included in the Helsinki accords.

But they are mostly voluntary and in no way binding. Besides, the prior announcement of manocuvres may be a confidence-building measure; it may also as in Poland's case, be an instrument of intimidation

The Western countries would like to see a catalogue of measures agreed that make sense, are obligatory and verifi-

Views still differ on the area they are to cover. The West insists on all Europe; the Soviet Union on the inclusion of an unspecified but substantial area of the Atlantic and its air space.

In June 1981 the West said it was prepared to include adjacent maritime areas, in other words, coastal and adjacent waters; but only in respect of military movements that were subject to nodiffication on land.

That would mean that Reforger exerclass by the US forces would be notifiable, whereas US fleet movements in the Atlantic or US troop convoys bound for the Middle East or the Indian Ocean would not.

This distinction must surely indicate a Soviet bid to make a European disarmament conference serve purposes extending beyond Europe.

A European disarmament conference under the Helsinki aegis would inevitably be mixed up with the East-West

That is why the Western powers want the conference's terms of reference to be as detailed as possible on the area confidence-building measures are to cover so as to rule out trouble over subsequent negotiations.

The Soviet Union would prefer as indeterminate a mandate as possible so as to prejudice nothing.

The neutral and non-sligned countries are increasingly wondering whether they ought to be in favour of a conference at which they would have nothing to give and could expect to get

They show clearer signs of wanting to bring the Madrid conference to a close; it has dragged on for two years as it is.

Is the Soviet Union playing for time? If it is, the result may be an inconclusive one, as at Belgrade. It could also be the establishment of the Helsinki review conference as a permanent gathering.

That would be an aim on which the Soviet Union has been keen from the start, whereas the West and the neutral countries have from the outset shown no enthusiasm. Günther Gillessen

(Frankfürter Allgemeine Zeitung für Deutschland, 5 February 1983)



ISTACI OWNS GENERAL ELECTION

to its share pectre of a Red and Green of the blan majority haunts SPD

The findings and recommend of the Israeli commission of colls still show the Social Democrats ry into responsibility for the property for the property of the property Bundestag (if CDU Palestinian refugee camps are CSU are counted as one).

Last September came as no supplies SPD leader Willy Brandt contractions and the last there is little likelihood of the

The verdict bore out the imples there is little likelihood of the of incredible irresponsibility on ity gaining an absolute majority. But of Israeli civilian and military; adds that the hot phase of the camtics in connection with the mass in is still to come.

But the light it shines on Israeli poor assist to be optimistic, puts the enquiry was undertaken against it of this coming true at three to one of powerful government opinks alast.

pressure from the general public The other possibility, that of achiev-It as carried out with a will be an arithmetical majority with the at the truth without the least appears has become a red and green whitewashing and reached a carried carefully nurtured by Christian that was extremely embarrasing of Free Democrats.

That it took place nonethelesself way to ensure that it remains that Israel is a working demonstrative that, just a fleshless ghost, trying boasts a working constitutional per keep the Greens below the five per The SPD leaders are going out of ent mark needed for representation in It has remained true to harliament.

not make it but that Helmut Kohl

is by the Emnid Institute, Bielefeld,

in terms of seats this would give the

BU/CSU the absolute majority in the

CDU/CSU 45.1 per cent;

^{nly,two} days earlier, an Emnid poll

per cent, the SPD 42 per cent, the

and the Greens also 5 per cent.

is would put the FDP back in the

estag, if it were not for the other

headlines. It gave the CDU/CSU

SPD 44.4 per cent;

FDP 4.8 per cent;

Greens 5.2 per cent.

is that see it differently in the

view of itself and not degenerate the Social Democrats are well aware rule by a a progressively more the fact that they are the only alterlable clique of military men wante for potential Green voters, the political set-up and political solely in military terms.

Where else in the Middle English indirectly benefit the Christian such a commission of enquiremocrats.

Sometimes of the Rundering is that if

A number of senior Israel's he CDU and CSU full short of the ubemerge from the enquiry with the cDU and CSU full short of the ubpybooks blotted, but a poke that othe Bundestag and is replaced by
often forgotten is here worth the Queens, the Social Democrats will be
It was a matter of Israel's that the party that, like the SPD, only a
tually criminal failure to imagin the party that, like the SPD, only a
tually criminal failure to imagin the per cent and then went through the
thirsting for vengeance, were the special posted from governinside the Palestinian camps. inside the Palestinian camps.

It was not one of direct and path its struggle for survival the FDP guilt for the bloodshed; Israelis to be living between hope and do the killing

Israell leaders have only the the possible outcome of the March to blame for the severity by the letter comes in.

World opinion has judged their the latest poll predicts that the FDP the blame.

The need to forestall such media continue to govern with an absolute was one reason put forward by spirity. raciis for their occupation of wall his at least is the result arrived at in

Israel was clearly interested had the Hamburg news magazine Der the militias spread fear and miegel, among the remaining Palestinia which they would vote if elections were But that is not to say that any middthe next Sunday, the answers were: sible Israeli official approvingly and CDU/CSU 49 per cent;

risk of massacres of this magnitud 10 SPD 42 per cent;

(Prankfarter Aligental 10 FDP 4 per cent;

for Devisibland, 9 Prior 10 Greens 5 per cent.

The German Tribut Indestag.

Publisher Friedrich Reinecke Edecrinold are the CDU/CSU only a slight edge sub-action Semon Burnett - Delrouse Warer the SPD which, together with the Goorges Process. ricerach Remerciae Verlog Growth 23 Schoen less itsens, would hold the majority in the famburg 78. Tel 22 35 1 Teles 22-14737 Hundestag. Its results:

rinled by Druct- and Verlagehaus Fried

In all correspondence please quote your a intender which appears on the erappe prierrate shows your address.

ment will be tempted to pursue its return to power by any conceivable means, given only half a chance.

Should Shadow Chancellor Hans-Jochen Vogel manage to convert the 42 or 43 per cent pollsters now give him into actual votes he would have achieved a remarkable success.

But satisfaction within the party could soon turn into factionalism and disputes over whether or not to try and come to terms with the Greens. Wasn't it Brandt who, after the Hesse

ciection, spoke of a majority this side of the conservatives? And is it not true that the further de-

velopment of nuclear energy is a hotly disputed issue within the SPD camp? Doesn't Egon Bahr call for an

nuclear-free zone in Central Europe, not to mention Erhard Eppler and his theories? The dispute with the SPD would be

fierce. After all, the opponents of cooperation or a coalition with the Greens would also have valid arguments to put forward. Is it possible to govern with a majority you can never be sure of?

Have at least the minimum preconditions for cooperation been put on the line: recognition of the parliamentary rules of the game and renunciation of violence to both persons and property?

. Hamburg and Hesse cannot be compared with Bonn. Hamburg's Mayor Klaus von Dohnanyi (SPD) solved his problem of having to roly on the Greens by gaining an absolute majorily in a ropeat election.

Hesse's Prime Minister Holger Borner, also SPD, will have no choice but to go to the polls again too though his chances of a majority are slim. But at

least bargaining with the Greens has gained him time.

Herr Vogel would be in a much worse position. He would first have to himself elected Chancellor by the Bundestag' and once installed he would be hard pressed to get any Bill enacted.

Moreover, constant vetoing by the CDU/CSU majority in the Bundesrat would leave him little choice after six months or so but to go to the electorate and ask it to try again.

As a Chancellor who finally had to resign because the Greens played cat and mouse with him and the conservatives denied him any scope of action he would be in a highly unenviable posi-

Such prospects make it understandable that the SPD leadership is trying to prevent finding itself in a situation where it would have to struggle with both parts of its own party and the

This is why the Social Democrats keep repeating their forecast of a twoparty Bundestag, hoping that wishing will make it so.

Brandt and Vogel pin more hopes on this coming true than on a formal declaration to the effect that a coalition with the Greens is out of the question for

For one, such a statement would weaken their own contention that the Greens stand no chance and, for another, they realise that steering clear of an official decision on this issue would spare them a heated discussion within the party should an arithmetical Red-Green majority become feasible after

Hints, especially by Herr Vogel, that the SPD might have to tolerate a CDU/ CSU minority government and thus ensure at least a minimum of political; influence show a certain amount of statesmanship but if said outright they would strip the campaign of all verve.

(Süddeutsche Zeitung, 11 Februar 1983)

FDP fights from one poll forecast to the next

Opinion researchers have been known to err, as in Hamburg where they predicted a necl-and-neck contest between SPD and CDU and were far off the mark. They could also be wrong

on the general election. Even so, all parties try to get guidance from the opinion polls just before an election. They use the results like drunks holding on to a lamp post, not for the light but simply to have some-

thing to hang on to. Moreover, the polls have become a major campaign weapon, as demonstrated by the many posters and stickers. The research institutes, on the other hand, deny that they are being used in this manner.

They more than willingly provide their customers with samplings, for a consideration of course (mostly fivedigit amounts).

Survey results have become an indispensable instrument for campaign strategists who use them to manipulate voters, confuse political opponents and encourage their own ranks. 11 1

It is not surprising that institutes that sympathise with the SPD give the Free Democrats only three per cent, thus foretelling their end as a Bundestag

Institutes leaning fowards the present

coalition give the FDP four to five per cent, encouraging the party to speak of an upward trend. FDP strategists realise that only a

four before the decimal point in poils can prompt wavering voters to give their second vote to the Liberals after But the opinion researchers provide

no dependable information. Poils (even those of the most well-established institutes) are only a snapshot of public opinion at the time and the same and the Their margin of error (conceded by

the institutes) is between one and two per cent and frequently more, as in the case of the Hamburg election.

. This larger error usually occurs as the result of unpredictable events in the final phase of the campaign.

Werner Hackmann, who heads the Hamburg electoral commission, has called for safeguards to prevent the public from being manipulated by polls:

This would include not only giving the number of people interviewed but also the number of those who actually answered the questions put to them.

: Only with such information can the public see whether individual institutes have doctored their results for lack of concrete answers. Einar Koch

(Hamburger Abendblatt; 7 February 1983)

CSU states its case

Bavaria's CSU was the last of the parties in the Bundestag to hold its campaign congress, a Franz Josef Strauss supershow. Although he is Prime Minister of Bu-

varia, Herr Strauss has kept his options for Bonn wide open. He told the meeting that the election

could not be won with polemics alone and that clear issue-related arguments were needed

Strauss's two-hour address to the 250 delegates was a masterpiece of oratory. He provided the campaigners with

ample arguments for the election which, he said, would determine the nation's destiny until the year 2000.

Even if one does not wholly agree with the CSU leader's views on the deployment in Germany of the new generation of American Euromissiles, there can be no denying that his arguments are noteworthy.

He views the deployment decision as part of European-American partnership. As he puts it, if the Europeans in general and Germany in particular rejected a possible deployment of Pershing 2 and Cruise missiles they would not trigger an instant Soviet attack.

They would trigger a process of estrangement from the USA that would make Europe increasingly subject to blackmail by the Soviet Union. The USA would always be able to defend itself against the USSR.

The CSU platform clearly shows the party's determination to emphasise more than hitherto its claim to being the true conservative force in the country, more so than its sister party, the CDU

This is, of course, an act of self-assertion aimed at underscoring the CSU's position in the Bonn Cubinet.

The emphasis is put on more internal security, a tougher policy towards aliens and a review of Bonn's development aid policy that would provide assistance only to Third World countries friendly to Germany.

An Interesting point is the reaffirmation of the demand to hang on to the Interior Ministry should there be another coalition with the FDP.

The CSU naturally opposes the Free Democrats' bid for second votes. But apart from this, the Liberals were treated with moderation and the charges of co-responsibility for the nation's current woes have been all but dropped.

The Impression is that Strauss no ionger reckons with the FDP, concentrating instead on the SPD and its candidate Hans-Jochen Vogel. The target of the CSU's attack is, in fact, not so much the SPD as Vogel personally.

Franz Fegeler (Nordwest Zellung, 7 February 1983)

budget through Congress and approved by US public opinion they are running the risk of losing an ally.

Could it be that military coupling of Germany and the United States by means of new nuclear missiles could trigger political decoupling?

The answer to this question is not to be found by waging psychological warfare on a section of German public opi-

Why are Pershing 2 and Cruise missiles suddenly the sole guarantee of coupling? This is a question that cannot lightly be brushed uside.

Dieter Schröder Suddeutsche Zeitung, 14 February 19831



PEOPLE

Bonn Home Minister belies reputation

Friedrich Zimmermann as Interior Minister was arguably the greatest surprise to befall Bonn in the eventful

Could he pull it off? Had the Christian Democrats not, in giving him the job, laid an explosive charge in their coalition with the Free Democrats?

Had his appointment not presented opponents of the new coalition with what must have seemed a heaven-sent

Was Dr Zimmermann not an even more attractive target for attack in the new government than Franz Josef Strauss, so long the whipping boy of German politics?

Herr Strauss had been the whipping boy for so long that more and more people had lost interest in both the whipping and the man himself.

Events took a different turn. The Free Democrats accepted the replacement of their own Gerhart Baum as Interior Minister by Dr Zimmermann of the CSU.

Right-wing and middle-of-the-road FDP leaders found the dismissal of Herr Baum by no means as inconvenient as they claimed.

FDP left-wingers were hopping mad but unable to gain the upper hand because the balance of power in the party had changed to their detriment.

The Social Democrats and their media supporters could hardly believe their eyes and ears as Dr Zimmermann, an opponent they could hardly have welcomed more in such a key post, studiously avoided giving offence.

It began with the new Interior Minister carrying on with his predecessor's environmental policies as though they were a matter of course.

In conventional home affairs, on the other hand, he exercised restraint, tell-



Friedrich Zimmermann

ing people who asked him what policies he planned to pursue that he must first consider the facts.

After due consideration he would then be going ahead with what he feit was appropriate and feasible, he said. That gained him time.

No-one can say for sure whether Dr Zimmermann will retain the home af-This tends to make a man of upper fairs portfolio if the Christian Democrats are returned to power in the polls

next month (always assuming a general election is held). No-one can tell which way the voting cool customer. will go, and if the conservatives retain In many respects Friedrich Zimmer-

power there is sure to be a Cabinet re-Yet even if Dr Zimmermann's tenure of the Interior Ministry were to end in a few weeks' time he could look back on the distinction. his performance with satisfaction.

ice in Bonn. That in itself is nothing new; he has so far passed every political test and successfully taken up every challenge in his career. As general secretary of the Christian

Social Union, the CDU's Bavarian ally, he transformed a loosely-knit group of politically-motivated people into an effective political party.

As chairman of the Bundestag defence committee he was an authority respected by political adversaries and military experts alike.

As leader of the CSU in the Bonn Bundestag he was an energetic and level-headed floor leader.

On the crisis staff set up to handle the abduction of Hanns-Martin Schleyer, the Cologne employers' leader, by urban guerrillas in autumn 1977 he was noted for his sang-froid and the precision of his thinking.

At the helm of the CDU/CSU in the Bundestag he and Herr Kohl, the CSU leader, ensured there was a constant bulance between the two parties.

These achievements testified to a keen intelligence, to uncommon political instinct and to a desire for power Dr Zimmermann has never denied

But the secret of his success is his self-control. He never lets himself go. Even in a small and intimate group he is never tempted to say anything he does not intend to say.

He may dislike others on his side of the political fence but he manages to prevent personal dislikes from coming to a head for years, if not decades,

middle-class Munich stock seem untypical of a Bavarian to some. He certainly conveys an impression of being a

mann is the exact opposite of Franz Josef Strauss, but that was the only way he was able to emerge us Herr Strauss's foremost political associate and retain

Johann Georg Reissmüller

DM421m package designed to boost investment and create new jobs, as well as

berg's 1980 line of argument.

now is, argued that the SPD-led Bonn

The aim is to throw Dr Barschel on to the defensive.

What was more, it took place in Kiel leader in the state assembly he survived no-holds-barred debates with much as a scratch.

that fresh issues and fresh problems call for fresh solutions, unpleasant though they might seem to the Social and Free Democrats.

But what else could Dr Barschel have done given the gloomy outlook for the

A shot in the arm for the shipyards is a keynote of the investment package designed, as the Premier puts it, to ensure that Schleswig-Holstein gets its fair share of the economic upswing.

So Opposition criticism is not whole-

LABOUR

Bonn steps up the war on unemployment during German term in EEC chair

memployment is to be given priorily by Bonn during its chairmanof the EEC Council of Ministers in irst half of 1983.

our Minister Norbert Blum will the EEC Council of Social Affairs isters to vigorously work towards aplementation of a project hamout by Germany's employers as-

far the scheme has been steadfastsed by Economic Affairs Minis-Frank Dahrender Count Lambsdorff. It is to cut (Photo: k-iemployment by working less.

In purely arithmetical terms, 2.5 mil-SPD Voge lies could find work if the whole ork force were to work one hour less a of the Community's 11.5 million campaign tek, says a memorandum the EEC presented just before

It stresses, however, that realities and manager stresses, nowever, that realities and the acal effect would be much smaller.

Social Democrat Frank Dat Ivor Richard, Britain's Labour social and his brother Ralf Dat Illars commissioner at the EEC, says the prominent Free Democrat the memorandum that hours worked sonal friends and political foodid be cut by eight to 12 per cent in veral pairs of brothers in Gemain EEC countries over the next four ties.

But the Commission as a whole delet-this passage from the memorandum. They include Hans-Jochen Ve SPD Shadow Chancellor, and Maris passage trous are supported by the

Richard von Weizsücker, Wonn Labour Minister Norbert Blum, mayor of Berlin, and Carl France, says in this interview with the Weizsücker, the philosopher with a Alignmeine Zeitung why he faher of Hans-Jochen Vogel's har yours early retirement and plans to They all go to show that posteries schemes.

ny are not so dominated by partiestlen: The worst unemployment cal rivalry us to tear fratemistice the 1950s has generated pressure redistribute work. As a result, politi-

wage moderation to generate profits

Their father was sentenced wanking primarily of shorter working

He is a practising lawyer and table and agree on the right mea-who can afford to put in a four ties. I therefore support Chancellor cumpaign stint on Hans-Jochen with's initiative to bring this about behalf without charging even the state of the patients of the patient one problem.

He has rented an apartment if the German Trade Union Federa-Honnef, near Bonn, for the care this is committed to fighting unemploy-and says it is supposed to be a spin through a shorter work week. The him is a 35thour week.



fact that EEC heads of government. who met in Copenhagen late last November, had decided that the Council of Ministers should assess the effects of new working time regulations without taking any action.

The European Trade Union Federation has been dealing with the problem of a better distribution of existing work since 1978, long before the tide of unemployment hit Germany in 1981.

But since the unions demand that working times be shortened on full pay the move has consistently been opposed by Common Market employers.

British employers were the exception here because they found that shorter working times also meant less absenteeism and higher productivity.

But shorter working times in Britain did not result in jobs for the unemployed. On the contrary.

Having made a similar experience and worried about competitiveness, France's Socialist government stopped its drive to reduce work weeks to 35 hours when it reached the 39-hour ber of projections made in several EEC countries, the Commission arrives at the following conclusions.

Most companies would offset small reductions in working times through further rationalisation without hiring more staff.

The investment needed to rationalise would not result in more employment in the capital goods industry, at least not from one day to the next.

Cuts in working times in individual branches of industry or in some countries only would entail two dangers if they were implemented on the basis of fully adjusted wages - i.e. less work for the same money.

Either competitiveness would suffer and thus endanger existing jobs in the long run, or the companies concerned would be forced to rationalise, and this would again mean fewer jobs.

Shorter working times for proportionately less pay could create additional jobs if it made the company concerned more competitive and if it had no problems finding buyers for its goods or ser-

But since shorter working times would result in higher productivity the need for additional staff would be limit-

One of the main union arguments against pay cuts in return for shorter working times, the reduced buying power of the work force and hence dwindling demand for consumer goods and services, has been rebutted in the memorandum.

The rebuttal is based on various projections made in a number of EEC countries that show shorter working times for less money would also mean less stoppages in the form of tax and social security contributions.

This would mean the take-home pay would decline less than gross pay.

The result would be a drop in public sector and social security revenues because the number of new jobs thus created would not rise correspondigly and so relieve public coffers of the expense of maintaining the jobless.

These reasons led to the decision to delete the passage recommended by Ivor Richard.

The conclusion reached by the Commission is that only a drastic cutback in working times throughout the Community and in one fell swoop would result in a reduction of unemployment.

In other words, the cutback in working times must be so heavy and sudden as to prevent industry from making up for it through higher productivity and rationalisation.

This, too, has its pitfalls. The Commission itself concedes that a shortening of the working day from eight to six hours or a correspondingly shorter working week or year could only be implemented if handled flexibly.

As the Commission sees it, the wor-

Continued on page 6

How less work can mean more jobs — Blüm

Chairman Ernst Breit has conceded that a shorter work week is a cost factor and that this must be taken into account

in collective bargaining. Does this mean that he has dropped his demand for full wage adjustment (less work for the same pay)? How come the Bonn government prefers shorter working lives?

A: In terms of the national economy there is no such thing as shorter working times gratis. The trade unions are aware of this.

Labour and management must come to an agreement as to how much of the pay hike they are prepared to put into shorter working times.

Negotiations on shorter working weeks, and this brings me to your second question, are something to be thrashed out by the parties to collective

I do, however, believe that a shorter working week would have the least ef- report speaks of this intention in confect on the labour market and that it crete terms, offering to thrash it out would even have a negative effect on small and medium-sized companies,

The last thing we want is to make life hard for the small businessman. What we want is to make it easier for him to survive. We need small businesses for the sake of the workers.

Most of our work force is employed in this type of business, and their jobs must be safeguarded.

So far as the state's role is concerned, it can most effectively provide support in a move to shorten working lives. As a result. I intend to concentrate on this type of shorter working time, especially as this would have the greatest effect on the labour market.



Norbert Blüm

Q: The government's annual economic with the parties to collective bargaining.

Your Ministry is already drafting a bill that would enable workers to retire voluntarily at the age of 58. How do you intend to finance this?

As you thinking of the Döding Plan whereby half the additional cost is to be met by the parties to collective bargaining; and are the workers to forgo part of their annual pay hike?

A: The government is working on this. We cannot achieve in mere weeks what our predecessors omitted to do over the years. We're working on a solution at full speed.

But we need the cooperation of the parties to collective bargaining, and

Gunter Döding is one of the most imaginative unionists.

The financing cannot be arranged without the unions and the employers. One of the possible models is for younger workers to forgo part of their wage increases to finance the early retirement of the older ones who are prepared to

vacate their jobs for younger people. Two points are obvious. Shorter working lives must not be at the expense of the social security pensions funds; and any arrangement that is arrived at must ensure that premature

etirement is voluntary. O: After the general election the government wants to promote legislation for workers' participation in the nation's productive capital.

This is to ensure social symmetry in times of rising industrial incomes and at the same time boost investments.

But there is no overlooking the pitfalls in view of the opposition by both labour and management. How do you intend to cut this Gordian knot?

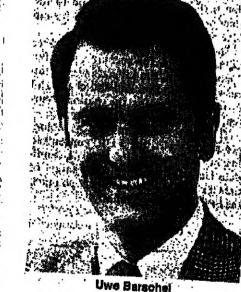
A: I'm not as pessimistic as you are. My impression is that the unions are beginning to realise that the policy of mere nominal wage hikes has reached

I don't think there's any knot for me to cut. The knot will until itself of its own accord. The capital accumulation law we intend to pass in the next legislative period will promote this develop-

After all, industry's liquid assets are not something that concerns business only. They equally concern the work force and the trade unions.

The more liquid funds a company has, the sounder it is commercially and the safer the jobs. Investments should not only serve rationalisation; they should also serve to make a better pro-Günter Kleer

(Allgemeine Zeitung Mainz, 5 February (981)



100 days the unwritten rules of the political close period have been in abeyance in Schleswig-Holstein.

Uwe Barschel has been state Premier in Kiel since 14 October 1982, when Gerhard Stoltenberg left to serve as Finance Minister in Bonn. But he has been unable to rely on the 100 days' grace normally given because

state assembly elections were due to be held this March. With an election campaign in the offing, gestures of goodwill on the Opposition's part were virtually limited to con-

New Premier faces tough

He has stood the test of Cabinet off-

gratulations on the day he took over

have been able to gain experience in their own good time. But this time it

concerned.

and Schleswig-Holstein, being somewhat off the beaten track in the far harder hit than other parts of the country. Barschel's policy was one of continulty combined with new accents, but it came in for stiff opposition from the

task in Kiel

from Professor Stoltenberg. Most state Premiers new to the job

It was not a mid-term change planned well in advance but an unexpected transition with six months to go to general elections.

at a time when the overall political climate in Bonn was in a state of flux. So the twofold election campaign looked like being a tough proposition for all

Last but not least, unemployment took a turn for the worse last autumn, north of Germany, seemed sure to be

The mainstay of his programme, on which criticism was concentrated, was a

safeguarding existing ones.

The main objection to the package was that it relied on too much outside cash. The Social Democrats in Schleswig-Holstein are thus trying to turn the tables on Professor Stolten-

In the 1980 general election campaign the CDU Finance Minister, as he

government was too heavily indebted. The Schleswig-Holstein SPD now claims the CDU state government is relying on too much borrowed money.

But Barschel is a fighter. As CDU

He counters criticism by claiming

state's shipyards in Kiel and elsewhere?

Continued on page 9

fairs in the Federal Republica (Frankfurter Allgemeine Zeltung für Deutschlund, 10 February 1983)

Frank Dahrendorf, the organist discussion now revolves around coordinator of Hans-Jochen Ver For the employers this is taboo and ly has its contribution to make the wage moderation to contribution to contribution to contribution to contribution to contribution the wage moderation to contribution to contributi political life.

Vogel, the CDU Premier

Rhineland-Palatinate.

are another instance.

He and his brother owe their thought to reduce unemployment?

The and his brother owe their though to reduce unemployment?

The and his brother owe their though to reduce unemployment?

The and his brother owe their thought to reduce unemployment?

The and his brother owe their thought to reduce unemployment?

The and his brother owe their thought to reduce unemployment?

The and his brother owe their thought to reduce unemployment?

The and his brother owe their thought to reduce unemployment?

The and his brother owe their thought to reduce unemployment?

The and his brother owe their thought to reduce unemployment?

The and his brother owe their thought to reduce unemployment?

The and his brother owe their thought to reduce unemployment?

The and his brother owe their thought to reduce unemployment?

The and his brother owe their thought to reduce unemployment?

The and his brother owe their thought to reduce unemployment?

The and his brother owe their thought to reduce unemployment?

The and t

Their father was sentenced wanking primarily of shorter working years in prison for his resistance its.

Nazi regime in the aftermath of Still, anybody who thinks that the 1944 failed bid to assassinate Historical through shorter working times.

Brother Raif, a sociology dot fied through shorter working times.

LSE in London and a rising state that is wrong, the Free Democrats, was a Social we must also and above all ensure ocrat before switching allegismental there is more work to go around.

FDP.

For,

Frank and Ralf agree that the the new coalition's emergency prophere at the family home was statement has drafted the course, and one. Berlin-born Franz, 48, says the are more and more signs that on unusually well with elder longs are picking up.

Ralf, 53, considering the difference of the conditions to employers' demand for improvement conditions to extend the course.

Yet they seem poles apart, part conditions to summate investment because of the different count on the contrary, what we need now is careers have taken. Frank is the trade unions, the employers and

ECONOMY

Hopes of improvement but 2.5m out of work



atest economic indicators are too Liconflicting to permit a clear forecast. Even so, further deterioration on the labour market and the clear rise in demand as reflected in industry's order books do not come as a surprise.

Bonn Labour Minister Norbert Blum (CDU) has termed the latest jobless figure of 2.5 million a disaster. Criticism of rising unemployment is justified though there is now more hope of a gradual improvement in the economic

But only campaigning politicians seem to be able to distil a forecast from the available bundle of indicators.

In its latest annual economic report released a couple of weeks ago, Bohn speaks of noticeable progress and Chancellor Helmut Kohl recently referred to unmistakable initial successes of his government's new fiscal and economic policy. He spoke of justifiable

Though the Labour Minister termed the joblessness a disaster that called for solidarity with those afflicted by it, he also called on the nation to have faith in the new government whose program-

me would bring about an unturn.

The SPD Opposition, on the other hand, maintains that the change of government has exacerbated the crisis, saying that a further decline will be inevitable without economic booster measures to be financed by deficit spend-

The overall picture is confusing. Yet our economic and fiscal policy makers still have to assess the further course of the economy based on conflicting indi-

cators and take action accordingly.

Despite unemployment that is likely to deteriorate still further by election time in March, Bonn holds that there is no need for additional measures such as a medium term employment programme as called for by the Social Demo-

Continued from page 5

kers would not easily adjust to a sudden

and major change in their way of life.

But on the other hand only a drastic

across-the-board shortening of working

times would lead to solidarity with the

Another model put forward in the

This model suggests that industry re-

place its present eight-hour working day by two shifts of six hours and thus

Since much of the Community's in-Diod sil in bled land

dustry is already operating below capa-city for lack of demand, it would seem

illusory to hope that the same industry

could work profitably for 12 hours a

Even; if the work force were to agree

to less pay and forfeit 25 par cent of its

gross wages, it, is questionable, whether

the per unit price of the employer's pro-

duct would drop correspondingly and

whether he would find a ready market

forit, who said to not be muchled

day instead of the present eight,

memorandum is more questionable.

crats. The present government has termed the SPD demand harmful actionism.

The annual economic report, expressy presented as a fiscul and social government programme for the centreright coalition expected to continue after the elections, justifies the government's stance, saying that change for the better has been ushered in.

It is true that conditions for an upturn have been improved, some of this improvement having come from the previous government.

The fact is that billions have been put aside for housing construction and that business in this sector has improved in an amazingly short time.

But the indicators show that this has not yet generated new jobs. There is much to indicate that business has picked up but that ultimate success will take its time,

Its failure to materialise immdiately must therefore not be held against the government's programme.

The vaunted positive signs are not necessarily harbingers of an upturn. But they should not be ignored either. The competitiveness of German industry on world markets improved considerably

Washington and Tokyo expect world trade to expand and this usually benefits Germany's export-oriented indus-

Moreover, Germany's success in fighting inflation has given the Bundesbank more scope for interest rate reductions which in turn must boost business.

Polls among business executives show a growing optimism, quite apart from the fact that the order books are beginning to swell again after a three-

Preliminary evaluations of the indicators show that the usual surge in orders towards the end of the year has this time not been followed by a slump in January.

Optimism in forecasting further developments would seem in order now if

Less work

The Commission also suggests drastic

cutbacks in working times at less than a

full corresponding pay reduction and

ment funds that would theoretically be

offset by a lesser amount paid to the

The memorandum does not mention

tonomy of the parties to collective bar-

gaining that exists in the Pederal Re-

Even so, the memorandum has pro-

public of Germany, the first that the the

vided the trade unions and the em-

ployers with a basis for discussion.

the Community they should get on with

it with the objective of arriving at con-

National attempts at solving the prob-

lems are likely to founder on the disad-

vantages they would entail in competing

An interesting aspect here is that the

in the Common Market, it all and the

crète decisions, a de 22 de la companya e

In view of the 11.5 million jobless in

other problems like the full au-

ubsidies from government unemploy-

this were matched by confidence that the current economic and fiscal policy would be continued.

Unfortunately, the campaign is accompanied by mudslinging and allegations that the Social Democrats want to introduce more government controls for business.

The counter-allegation is that the CDU is redistributing wealth from the have-nots to the haves, making for insecurity, thus retarding the upswing.

Frank J. Eichhorn (Stuttgurter Zeitung, 4 February 1983)

World trade down again, experts say

World trade will continue to decline in the first half of this year. But growth impulses are likely to gain the upper hand around the middle of the year, forecasts the HWWA Institute for Economic Research in Hamburg.

The world trade volume for 1983 will be somewhat lower than in 1982, making for the fourth year of stagnation.

Between 1960 and 1973 world trade grew at an annual rate of eight per cent. Due to the critical situation of oil and raw. materials exporting countries, any change for the better will have to come from the industrial world, says HWWA.

The first impulses are likely to materialise in the next few months in the USA because America's imports are likely to pick up due to the high dollar exchange rate and the gradual rise in domestic demand.

The rise of imports in the other industrial countries will be somewhat slower due to generally weak demand.

But things are likely to improve in the second half of the year.

One of the worst bugbears for world trade is the high foreign debt of many countries. The Hamburg economists hold that the necessary consolidation measures will lead to further import restrictions, especially in the oil importing developing countries.

This will be more pronounced the longer raw materials carnings remain low due to the recession in the industrial world.

ed by shorter working times, the memo-

randismi seems to say, But there can be

little doubt that paring down working

times will reduce the number of jobless

The memorandum substantiates this

ave drastically pared down their work-

Another approach suggested by the

Commission is more part-time work.

The EEC Council of Ministers has

come up with guidelines aimed at climi-

nating discrimination, against part-time

Another set of guidelines for tempor

It remains to be seen whether the

German chairmanship of the Council of

Ministers will succeed in bringing preli-

(Frankfurter Rundschalt, 2 February 1983)

no Indiana di ca di ca Erich Hauser

minary moves to fruition.

rary work is now ready to be presented.

citing individual companies that

and, above all, prevent further layoffs.

weeks would suggest.

ing times.

Workers

constant and a dpa/VWD (Die Weil, 7 February 1983)

its heavy export dependence. But protectionist measures the only threat to Germany's pos working year in the ten Community nations differs much less than working the world's champion expent competition is also trying to keep many from domestic markets. Unemployment is unlikely to be lick-

declining.

riers against the successful

goods, and that includes other?

Proud though Germany's

muy be of last year's Expens

past figures should not full a

fulse sense of security for thefat

Many of this country's fardy

To make matters worse, if d

mers are so hard hit by the work

sion us to be almost unable to

unemployment everywhere sissis

calls for protectionist meaning

main victim would be German

Market countries.

money for imports.

Industry must step up its the Germany is to retain its champs Only improved and new product weather growing competition.

Those who are caught nappu have to opt out of the market monstrated by Germany's photo

By the same token, those 63 imaginative will stand their f against the competition, as demoed by the German auto indus warding off Japanese competition

But economic policy maken not rely on exports once more all at least part of the lack of domes mand. There are too many impo-

Still. Germany's export busine managed to get off to a good at one of the positive "legacies" () lor Helmut Kohl inherited fromb decessor.

Richard Ch (Die Zeit, 4 Febrat 13

German gowagniculture

sell better Farmers start to than ever feel the pinch



outstripped imports by DMI markets has stiffened and German trade surplus unique in this of ters, who have just shown their proat Berlin's 48th International The 1981 balance of trade in the Week agricultural fair, are feelny's favour was thus almost the plach. Fat export years with last year, primarily because there rates in double figures are clearexports outstripped the grown wer.

For the first time in the nein Produce (CMA) in Bonn estimany's exports were sufficiently that German food producers exthe nation's balance of pied goods worth DM22bn last year, (which includes transfers) out of per cent up on 1981, when growth and even create a surplus.

The contention frequently the 4.2 per cent rise in the 1982 ton-the past few years that the Grage sold (1981: 9.3 per cent) to a total living beyond their means hard 21.3m tons (20.4) was largely due to disproved along with the wifee cuts, says CMA's Claus Bocking. that German suppliers find the so, this growth outstripped the and harder to compete on wifes the board growth rate of the ex-

The opposite is true. Generation for the poor performance ters have become the envy of the high exchange rate of the deutmark, which has gained 8.5 per cent The flood of exports from the the currencies of major trading parttry has turned into an emba

for industries abroad where de Since 1957, when the European Ecoic Community was launched, Ger-This has led to calls for its

> Für Ihre Immobilienund Kapitalien-Anzeigen in Deutschland: Die Große

Kombination Pour votre publicité

immobilier et de capitaux en Allemagne:

La Grande Combinaison

Para anuncios de inmobiliaria e inversiones en Alemania:

stand its ground its it against such classic agricultural countries as Italy, Franco and Holland. Exports by the food industry more than quintupled between 1970 and 1982, und since 1970 Germany has risen from number 10 to number 4 world supplier of farm produce. Figures released by the German Institute for Economic Research (DIW). Berlin, show that === some 500,000 jobs depend directly or

payer is heavy as a result of EEC farm portant source of farm incomes. Acsubsidies. The Federal Republic of Germany is also a major food importer. Self-sufficiency, though varying from sector to sector, averages 75 per cent.

About 15 per cent of output is exported. Forty-five per cent of exports are meat and dairy products, the most im-

For your real estate and investment advertising in Germany:

The Great Combination

Per i Vostri annunci di immobili e investimenti in Germania:

La Grande Combinazione

Para os seus anúncios de imóveis e investimentos na Alemanha:

44.5

La Gran | A Grande Combinación Combinação





indirectly on food Cheesecake: Bonn head of state Karl Carstens is welcomed production, though to the Green Week agricultural fair in West Berlin. (Photo: dps)

> cording to the CMA, 70 per cent of farm incomes come from livestock.

More than 50 per cent of German food imports come from other EEC countries. German exports to other Common Market members rose 7.3 per cent to DM13.9bn, an above-average growth rate.

... Growth was most pronounced in exports to Italy where sales amounted to DM4.7bn, up 17.6 per cent against the previous year.

But there has been a marked decline in exports to the Middle East, formerly a growth market, due to dwindling oil rovenues. Here, German exports were down 17.2 per cent to about DM1bn.

Iran has cut back 38 per cent to DM221m, and prospects are unlikely to improve, especially in the light of the foundered Opec conference in Geneva last month.

The popularity growth of German food is also pronounced in Spain. Spa-niards bought DM88.1m worth of German food last year, up 13.7 per cent against the previous year.

German marketing strategists are already preparing for Spain's accession to

Says Bocking: "We've had one foot in the door for years and as soon as Spain becomes a member we'll get the other foot in as well." This strategy has proved its worth in Greece where German exports trebled in 1981 when that country joined the Community, reaching DM592m,

Yet Böcking's outlook for the future is bleak: "We must be satisfied if we manage to maintain the 1982 growth rate because there's no improvement in the world economy in sight and competition is bound to become fiercer."

In his opening address at the Berlin fair Agriculture Minister Josef Ertl warned of a murderous price war between the EEC and the USA. He said that the winner in such a war would be the East Bloc in general and the USSR in particular. ... Heike Braun

> (Rheinischer Merkur/Christ und Weh,

Farm incomes up again

Farm earnings were up 7.7 per cent in 1981/82 and are expected to have equalled this performance in the 1982/ 83 agricultural year, says the Ministry of Agriculture in Bonn, The increase will thus far outstrip the national average.

The positive forecast is largely due to L the generally good harvest in 1982. The yield of wheat, fruit, vegetables and wine was markedly higher than in the previous year and there, were record harvests for some crops,

Farmers' animal feed harvests were also good, enabling them to stock up on winter feed. The harvests of sugar beet and potatoes were poorer than in the previous year.

Experts at the Bonn Agriculture Milistry expect producer prices in 1982/ 83 to be roughtly the same as the year

Though prices for fruit, wine, vegetables, potatoes and sugar beet could drop, this would be offset by higher prices for milk, livestock and grain, which are the most important products of fulltime farmers.

Farmers' costs are likely to go up three per cent in 1982/83. But there is unlikely to be much change in the quantitles required.

It is also unlikely that farmers will have to buy more additional animal feed than lat year after such good

The 7.7 per cent rise in farm incomes per working family member in 1981/82 was not enough to offset the 12.6 per cent drop the previous year.

The German Farmers Association says farmers still have to make up for lost ground. Its forecast does not tally with Agriculture Ministry projections. The association's figure is only about

On presenting the report, Agriculture Minister Josef Entl told the Press that although industrial wages in 1981/82 had risen only 3.8 per cent, industrial workers earned an average of DM32,176 per annum, considerably more than the average farm income.

But agriculture experts say that comparisons of this nature prove little.

Incomes per farm rose by an average 5.9 per cent to DM28,587 in 1981/82. Over the past decade, incomes per family member working the farm rose by an annual average of 3.7 per cent and per farm by 4.2 per cent.

Incomes from part-time farming rose at roughly the same rate as those on full-time farms: up 5.5 per cent to DM 16,615, making for a total family income of DM34.520. :

Part-time farmers' incomes in 1981/ 82 were determined by rising farm and non-farm incomes in 1981/82, making for an average per family income of DM36,268, up 6.1 per cent.

Generally, farms in the north did better than in the south. While farms cultivating the same crops every year saw their profits up 49.2 per cent and processing operations showed a plus of 31.8 per cent, those growing feed crops

showed only a slight rise of 3.2 per cent. Pruit growers for the market showed lower incomes for the third year in a row (minus 4.6 per cent).

Hans Jürgen Mahnke (Die Welt, 3 february 1983)



No First Use calls for a more effective conventional Western deterrent



Nato has changed its military strategy from time to time over the years, but on one point defence policymakers have not changed their minds.

There is still the threat of a conventional military attack on the North Atlantic pact developing into a nuclear clash as a result of Nato's deterrent

For over 30 years this strategy has ensured that despite enormous arms build-ups there has never been a military clash between the two blocs.

But there are growing fears in the West that the nuclear threat could, if the situation arose, lead to nuclear suicide by the countries concerned.

A group of US and European experts has published in several Western capitals a report calling on the United States to renounce first use of nuclear weapons.

The Union of Concerned Scientists includes former US Defence Secretary Robert S. McNamara, Kennedy's security adviser George F. Kennan and Britain's Field-Marshal Lord Carver.

They agree that the United States could not make any such declaration until after thorough preparation and deliberate strengthening of its conventional forces and those of the Western al-

But it would then in no way jeopardise the security of the United States and its allies. Indeed, it would considerably heighten it.

The starting point for their deliberations is the fear that Nato strategy, which is currently strongly based on the nuclear deterrent, might in some future crisis be obliged actually to resort to the nuclear option and trigger an atomic apocalypse.

So the alliance's aim must be to limit the nuclear deterrent to that of deterring a nuclear attack by the other side, whereas conventional attacks must be deterred by a corresponding conventional capacity.

In the past the Nato countries have rejected the Soviet offer of a reciprocal renunciation of the first use of nuclear Weapons.

Their argument is that the Warsaw Pact states' superiority in the conventional sector was so substantial that in the long run Nato could only resist it by means of nuclear weapons.

But the concerned scientists' report, outlined in Bonn by McGeorge Bundy, disputes the existence of such a substantial superiority on the Warsaw

It is said by no means to be so great as to ensure success in the event of an attack on Nato, certainly not if the Nato countries were swift to react.

The ratio is estimated to be between 1 to 1.5 and 1 to 1.7, whereas for defence purposes a ratio of two to one is suffi-

Besides, Nato is far superior technologically, and in times of crisis the Warsaw Pact bears the burden of internal

: Western conventional deterrent capacity could and should be improved

relatively moderate expense: ces of using nuclear weapons Nato \$100bn, or a real annual growth rate of roughly two per cent in military expen-

That would be enough to ensure both a credible deterrent and successful de-

The emphasis must be on fortifications and obstacles along the border with the Warsaw Pact, on more underground hangars for aircraft and on an ncrease in supplies of ammunition and

This increase would be the most exensive improvement, being intended to ensure that Nato was able to wage conventional war for 30 days, as against the ccurrent fifteen.

The mobility of Nato forces is also to be improved, with equipment being laid on and at the ready for additional US forces in Europe.

Such far-reaching changes in Nato strategy will, or so the authors of the report hope, lead not only to a relaxation of tension in ties with the Soviet Union and to a substantial reduction in the risk of nuclear war.

They are also expected to improve cohesion within Nato, given that current strategy leads to tension and doubts among the Western allies.

A new strategy based on renunciation of the first use of nuclear weapons nuturally encounters strong misgivings in

There can be no denying that the existing deterrent strategy has prevented not only a nuclear clash between the superpowers but also a direct conventional conflict between them.

The threshold beyond which conflicts might be escalated to the stage of military confrontation would undoubtedly lowered if the risk of nuclear weapons being used no longer applied.

Despite the appalling nature of conventional warfare today its consequences are more calculable than those of a nuclear clash.

It must naturally be borne in mind that in view of the frightful consequen-

Continued from page 4

apartment, but doesn't spend much

Yet Dahrendorf is not the type to call

to mind the camp bed Hans-Jochen

Vogel is said to have in his office, and

he has been known to remind Herr

Vogel that his services are provided vo-

The two men made each other's ac-

quaintance when Dahrendorf was Just-

In 1981 Herr Vogel appointed him

Dahrendorf had spent eight years as

a state councillor, a kind of state secre-

lary, in Hamburg, six at the home af-

fairs department and two at the educa-

The latter, he ironically recalls, was a

punishment posting to which he was

transferred by Hamburg burgomaster

Home Affairs Senator in Berlin when

he was mayor of the divided city.

ice Senator in Hamburg and Vogel Just-

ice Minister in Bonn.

tion department.

Hans-Ulrich Klose.

would first try to limit hostilities to the conventional level.

So why, or so advocates of the nuclear deterrent argue, should the West dispense with the additional threat?

The report claims that doubts whether Nato would in fact go ahead with what amounted to a suicidal first strike undermined the credibility of its nuclear deterrent.

This is surely an argument that carries weight, although in view of the catastrophe a nuclear war would entail even a slight possibility of conventional warfare leading to nuclear hostilities would retain a powerful deterrent ef-

The report also notes that there is an inclination within Nato to rely on the nuclear deterrent and to neglect the conventional efforts that need putting

Assuming the deterrent were to fail to deter, that could lead to the West soon facing the decision whether to resort to nuclear weapons or not.

The 17 authors of the report conclude that it would be unrealistic to bank on sound and adequate conventional defences as long as one retained any idea of escalating conflict to the nuclear

In other words, politicians and military men are not going to do what needs to be done to ensure there is an adequate conventional deterrent capacity until the first use of nuclear weapons has been renounced.

A moot question is whether Nato is in a position to boost its conventional defence capacity sufficiently to rule out military clashes in the event of crisis.

The West's geographical position is definitely less favourable, especially if it is assumed that a conflict is to last any length of time.

The report does not gloss over the problems. It outlines them seriously and without the slightest trace of pu-

The authors of the report are un-

Vogel's campaign manager But he shows no signs of ambitions over and above the desire to coordinate Herr Vogel's election campaign. He plans to return to Hamburg whatever

the election outcome is. His family seem to be chips off the old block. His wife is a former hockey player who was capped for Germany. He himself has served as chairman of the Hamburg Hockey Association.

His sons, aged 16 and 18, are politically aware, he says, but he hasn't asked his elder son which way he voted in Hamburg last December.

Is there any political friction between him and his sons? No, he claims; they are not a family given to friction. That may be one reason why he prefers not to become a full-time politician.

But that is not to say that Frank Dahrendorf is not an eminently suitable. candidate for political office in either Berlin or Hamburg.

Helmut Heries (Frankfurier Allgemeine Zeitung für Deutschland, 7 February 1983) doubtedly right in noting intermediate word, that nuclear war is at MEDIA extension of war to a high violence but an entirely new

No matter how much suffe ventional war can cause it ka peoples and structures with which mankind can regenerate

Total nuclear war, on the ge would destroy the people, is and cultures of the nation of and damage the rest of the photogramsche Leirung unforescenble but dangeroug

(Stuttgarter Zeitung, 2Fc

Plea to en Minister Christian Schwarz-Schill-Strategy lisers of the experimental service said

in the electronic sector.

have a security perspective.

This would be an entirely

At the present experimental stage the Union of Concerned Sknown in German, is available virmakes three main contribute ally free of charge.

security policy debate. It can be tried out by leading firms in First, it is a crucial contain the long overdue strategy decions, individuals and small business-

The first use of nuclear was it can be used to provide information at least the first use option, a line as round-the-clock news), services key feature of Nato's flexible find as armchair banking) and indivistrategy for over 30 years.

The dangerous nature of the facilities).

doctrine, which they call a st Bundespost computers are virtually suicide, has prompted the all imited in the capacity they have at pen their report.

They call for renunciation de ready. Via the telephone network access to use option and replacements that is incalculable for both and adapter facilities is gained by means calculable conventional result week.

Sponse to a nuclear attack.

Sponse to a nuclear attack.

Second, the report makes the subscriber's TV screen once he has that a qualified conventional One customer advertises electropic could be struck within the frame

mponents. A group in Berlin keeps in Western defence budgets.

rest shown by potential users of

lved when Bonn Posts and Tele-

smounced details of the rates he in-

were going on strike in protest and

Indeed shut down their programmes

he Bundespost's videotex service-

A two-per-cent increase is soular electronic touch via the letter-spending per annum in real to the sax facility, which is similar in effect to a six-year period is felt to be to the sax facility. The authors says the Want A wheelchair-bound old-age pensiosuperiority is nothing dram for uses the service for welfare purponote that Nato's conventional says hints for the handicapped by the ment is very much superior of the handicapped by the

If their proposals were taken Such small-scale videotex users as riously they could prove a value are now worried they will no ion-mulus to the MBFR talks in the costs start to spiral.

Bildschirmtext has been available ex-

Bildschirmtext has been available ex-Third, No First Use lays the strimentally for three years in Düssel-work for realistic consideration and Berlin.

nuclear-free zone in Europe, Starting with the Bernin August nuclear-free zone in Europe, Starting with the Bernin August Natural Natu be extended all over the country. ventional balance of power eres no mention may he made of the By the end of the year it will be avai-

quisite in Mr Andropov's later ble in Krefeld, Aschen, Frankfurt, inz, Saarbrücken, Hamburg, Stutt-If the Geneva talks were want and Mannheim.

down and the West were to be by the end of March 1984 a further

non-nuclear Nato states would mozen cities are to be wired in, and the post has clear ideas on the num-They would no longer be object of subscribers it is expecting to share responsibility for the inferior.

There should be 150,000 by the end of allies who pussessed nucles of 1984, 400,000 by the end of 1985 and million by the end of 1986. The Bunof affairs. It would interrupt the spost is to invest DM500m in the new

matic mechanism by which the Adalbert Rohloff of the Berlin cham-cans, for instance, have stated Adalbert Rohloff of the Berlin cham-Federal Republic of Germany for of commerce and industry says as about 6,000 short-range nuclei spokesman for commercial users of the The Germans' claim to soull intends to charge. post to announce details of the fees

The Germans' claim to an attintends to charge.

over their territory would at the "Sensible charges will restore order time be linked with the future "Sensible charges will restore order time be linked with the future "Bildschirmtext system," he feels. When you have to pay for the system (Vorwant 10 rem) are going to take your programme

technical plaything."

Videotex is to go nationwide after

The fees now announced, he says, are more in keeping with the market and the costs than the charges the Post Office originally planned.

But they are confusing enough, Subscribers will pay DM9 per month. The fee for computer storage per page of information will be 7.5 pfennigs per day nationwide and 1.5 pfennigs per re-

The fee for transmission of information (electronic letterbox facility), as opposed to merely retrieving and relaying it, will be 40 pfennigs per page.

Installation will cost DM55. Regional users will pay a monthly rental of DM50, nationwide users possibly

Yet Herr Rohloff is not entirely satisfied. He and commercial users feel the Bundespost hus no justification for charging the full nationwide fee in 1984

During the transitional period the service will not be fully available all over the country.

The last word, he says, cannot yet have been spoken on charges during the difficult transitional period.

The scientific advisory panel in North-Rhine-Westphalia also deals with the fees problem in its short report. The panel feel charges ought not to benefit large companies and major users.

The system, the charges and the legal provisions must ensure equality of opportunity as a matter of principle for all parties interested in using the facility.

The panel have since 1978 probed not only the repercussions of the new medium on the media but also the social, cultural and economic consequences. They are worried that the services

provided by non-profit users will stand no chance of holding their own against powerful commercial competition. This prospect so worries them that

they recommend subsidies in such cir-

As a general rule and contribution to-

Continued from page 1

Europe. What course may events take between the general election and the year's end? Regardless who is Chancellor in Bonn, the German leader must urge the superpowers to come to terms by autumn.

Provided Moscow feels Bonn and other Nato governments are likely to abide by the dual-track resolution and Washington does not entirely abandon common sense a compromise ought to be conceivable.

The Russians might, for instance, scrup some of their missiles while retaining some aimed at targets in Western Europe and others aimed at targets

The Americans would station a limited number of Cruise missiles, and maybe a few Pershing 2s, in Europe.

As each Soviet SS-20 system has three warheads and US missiles have only one each, a tacit acknowledgement of the British and French nuclear deterrent might be conceivable.

No Bonn government could possibly reject US armaments based in Germany with Soviet consent without prompting a serious Nato crisis.

three years of trials ward equality of opportunity the system and its technical details ought to be de-

vised so as not to prevent access to a

would-be user. in other respects the panel have no objections to the introduction of videotex. Consumer protection is another important point in the checklist drawn up by the North Rhine-Westphalian panel. They feel fees and charges should be billed in detail.

In other words, bills should contain details of all services subscribers use. But detailed statements of account must only be referred to commercial users if there are disputes over the bill.

Otherwise the accounts would be wide open to data abuse and computer snooping. Another point is that to protect the consumer all advertising relayed to subscribers should be denoted as such.

The first generation of videotex subscribers is said to differ substantially from the population as a whole in some

It includes a high proportion of selfemployed and managerial staffs and very few members of the working class.

Most subscribers are extremely interested in technology and generally more interested in information than the wider

But only limited use is made of the service. In Düsseldorf subscribers use it for only a little over half an hour a

The service most frequently consulted is the news. Videotex does not disturb family life and subscribers are not distracted from other leisure activities.

Brigitte Kammerer-Jöbges, who has been following the progress of videotex in Berlin, says subscriber interest is relatively stable, as is the interest shown by commercial users.

Nearly 90 per cent users plan to continue using the system from next autunn when it starts to go nationwide and to charge more than nominal fees.

In the overwhelming majority of Berlin households with a videotex adapter

ferent direction.

The options open to Bonn foreign policy are not so extensive as to allow Even so, Dr Barschel's first 100 days the Chancellor, whoever he is after polling day, to branch out in an entirely dif-

Herr Vogel's security adviser, Carl Friedrich von Weizsäcker, may be right in saying that the issue of stationing missiles would trigger a Nato crisis.

But at present that is of little assistance in uiming at the prior target of negotiating an agreement in Geneva. .

A partial agreement between America and Russia on medium-range missiles would be only the starting point for further disarmament negotiations.

Both would feel more or less bound to embark on disarmament talks in respect of medium-range nuclear bombers, on tactical nuclear weapons and, finally, on non-nuclear forces.

This is a point on which the security. experts of all parties in the Bonn Bundestag are agreed. So are Bonn's allies and, in principle, Washington and Mos-.

That is why campaign talk is mislead-Brich Hauser (Frankfurter Rundschau, 14 February 1983)

families plan to retain the service. Similar findings have been reached in Düs-

These research findings are to be used by the Land Prime Ministers and state assemblies when they draw up vidcotex regulations.

They will be due to do so as soon as the experimental phase, including countrywide trials, has come to an end.

It will be the first time standards have been drawn up for a new medium in Germany. Land Prime Ministers have dready agreed in principle to a uniform Videotex Act.

Their aim is to make do with as few regulations as possible but as many as

Everyone, for instance, will be entitied to use the service. In Düsseldorf and Berlin a permit has first had to be appli-

The draft even deals with opinion polls via videotex. They are to be banned on issues under consideration by the Bundestag, state assemblies or local

For six weeks before elections there will be a ban on relaying via videotex the findings of videotex opinion polls.

The maximum fine that can be imposed for this and other breaches of the videotex code is to be increased from DM10,000 to DM50,000.

Users are now keen to see the Videotex Bill ratified without delay by the state assemblies. There are no reasons why the system should not be introduced, they announced before a meeting of Land Prime Ministers in Bonn.

"The Act takes all known problems into account. Users plan to make their contribution toward a service in accordance with the law and in the subscribers' interest by means of self-control.

"The new information and communication system is of major social significance for the future of communica-

Altred Dürr (Stiddeutsche Zeitung, 5 February 1983)

Tough task

Continued from page 4

heartedly endorsed by the trade unions

Seldom have the unions been so kindly disposed toward economic and labour market policy measures undertaken by a CDU government.

have been for the most part a testing period in economic and financial poli-His new accents also include greater consideration for the interests of the Danish minority even though the SSW.

the Danish minority's political party, is likely to remain pro-SPD. But Dr Barschel has preferred to make a gesture to promote neace and iet in a sector where se

easily aroused. His entire policy has been designed with more than election day in mind, His plans for media policy, for instance, will not come into their own until the new state assembly is in session.

In political continuity he has another point in common with his predecessor. Gerhard Stoltenberg. To retain power he must make sure of an absolute majority for the CDU.

Like Professor Stoltenberg on past occasions he can set aside any hopes of forming (and heading) a coalition government in the state

> Jost Springenseuth Kieler Nachrichten, 21 January 1983)



ENVIRONMENT

Seaweed converts sewage into fertiliser, power

Kiel marine botanists report remar-kable success in using Baltic algae to purify and reactivate sewage. It is a case of the mighty microbe, or arguably the Heinzelmännchen, Cologne's handy little helpers and German cousins of the leprechauns.

The algae have been harnessed to purify effluent and generate biomass for use as either fertiliser or energy. Above all they process phosphates and nitrous compounds that other processes fail to extract from the sewage.

Winfried Schramm and Werner Lehnberg of the marine botany department at Kiel University set out to see the extent to which algae could be systematically used to recycle anorganic nutrients other purification techniques failed to extract from effluent.

They mixed sea water and sewage and gave the mixture a shot of Baltic green algae, which are remarkably adaptable to variations in salt content.

The algae flourished in the mixture, using up in a relatively short time (it depended on the temperature) the vegetable nutrients nitrogen and phosphates that were not eliminated in prior purifi-

The algae output from the sewage tanks can be used either as agricultural fertiliser or converted into biogas by means of bacteria.

Sewage is seldom colder than about 10 degrees centigrade, so it heats the sewage ponds to a temperature ideally suited as a working climate for the bac-

The methane generated could be used to power heat pumps to heat the fermentation tanks and furher boost the methane output.

What the Kiel marine botanists are doing in controlled conditions in their experimental tanks is a process that is a problem in many waters that are saturated in vegetable nutrient.

But if the process can be harnessed in artificial sewage ponds or marine shallows it may prove a twofold winner.

For one it will purify sewage and reduce pollution of the open sea that has reached alarming proportions in many parts of the Baltic.

For another it will recycle for use as biomass nitrous compounds and phos-phates an excess of which is using up oxygen and causing the biological death of rivers and waterways.

Similar experiments are in progress in Scandinvia, some in shallow coastal waters. Drawbacks that were feared have failed to materialise.

· The algae, it was feared, would be enriched in heavy metals, but these heavy metals have been found to be returned to the sewage sludge during an earlier stage of purification.

The Bonn Research Ministry has invested DM500,000 in the Kiel trials over the past three years. Large-scale



Mobile poliution sleuth

This mobile gas tester made in Heidelberg is a pollution sleuth used in the his is an excerpt from a letter writ-Republic of Germany to check atmospheric and water pollution, its pint to the Federal Commissioner for cooler ensures consistent results, it can run at least six hours on a inhepitetion against Data Abuse, Hunsbattery. Samples are taken automatically, including measurements of wifer Bull, by Protestant clergyman and gases,

(Phosphacher Dicter Fassnacht.

trials may one day be undertaken off the Baltic coast.

North Sea water has a much higher salt count, but if it were sufficiently diluted by a nutrient mixture from the Baltic the algae might serve their purpose in the North Sea too.

Schramm and Lehnberg plan to try out their technique in the Philippines as well. Temperatures are ideal there, so the algae output should be substantial.

Red algae, or furcellaria, could also be put to good use in effluent, they

Rev. Fasanacht, of Freiburg, is the claim. This category of algas products's official counsellor for cons-jelly that is used to thicken to entious objectors and a watchdog for blancmange powder and printinguction procedures. He is known as But patural sources of reduction and level-headed helper for

Denmurk are no longer sufficients.

meet demand, and a suitable sails his plea for help addressed to the has yet to be found on the alphia commissioner, Rev. Fassnacht says of South-East Asia.

of South-East Asia. Algae cultures in a mixture bessure by a Bundeswehr doctor in a water and sewage could help to the letter.

gap, the Kiel marine botanistic wat the time, he recorded this and

Klaus not the time, he regarded this ap-Klaus proach as a threat and coercion. (Die Well, 5 familia his letter he drew attention to a

deswehr agency that should beoked into not only by the commissiobut by the public at large as well: GERMAN TRADE DIRECTORY'81 Paint Information in Remagen.
The institute houses the central medi-Institute for Military Medical Statis-

ave for years, been keeping an in-

easingly wary eyo on Bundeswehr

al examinations in Southern

and other parts of the country,"

raftees are intimidated by telling

that if they are discharged on me-

grounds they will be faced with

antages during their working

s, especially if they want to join the

stant clergyman notes.

computer of the Bundeswehr and as under the jurisdiction of the Bonn fence Ministry.

The data bank contains 180 million additional documents relating to all me-In over 200 pages it flats more than 500 pages it flat more than 500 pages it flats more than 500 pages

outerised paper form. The institute faid to pass on 55,000 items of inforation a year.

His interest aroused, Hans-Peter Bull decided to look into the gigantic data bank with its information on millions of young Germans. He found it understandable that Rev. Fassnacht was worried.

access to Bundeswehr medical files

The commissioner's arrival at the institute turned into the biggest defeat of his watchdog career. An institute representative told him that the institute's data bank was no business of his and denied him access.

The Bonn Defence Ministry thus joined other Federal authorities in barring the commissioner from their information set-ups, in keeping with the current trend in Bonn.

The reason given to Bull was that the institute's bank did not fall in the category of electronic data storage for which his post was created.

Yet the institute did not deny that a data bank existed and that the information was processed electronically. Moreover, the institute contended

that giving him access to the bank would violate medical secrecy. This line of argument is a novelty in

the assortment of subterfuges with which to prevent the commissioner from exercising his function.

The logic behind it is totally paradoxical because Bull is himself subject to professional secrecy and was appointed to his post by the Bundestag with the express task of safeguarding personal data from abuse.

The institute argued that they could not give him access to the data bank without express permission from the persons on file.

What it all amounts to is that the institute's hypocritical emphasis on medical secrecy undermines this very secre-

Yet Bull's visit to the institute was not totally futile because it brought what the commissioner with his usual understatement called an annoying inci-

Back in 1980, a draftee who was discharged on medical grounds complained that his medical records were kept on file at the institute although he no longer had anything to do with the Bun-

At that time, the Bonn Defence Ministry agreed that such data should be kept for statistical purposes only and that the name of the person concerned should therefore be deleted.

Bonn informed Bull that the 40,000 or so men who were discharged on medical grounds would henceforth have their data stored anonymously.

The data commissioner trusted the Defence Ministry at the time. But his visit to the institute showed that what had become known as the anonymity decree was not passed until two years later, on 29 July 1982. It was lifted again by Bonn on 4 January 1983.

Now, the names of the discharged men may again be stored at the institute although the Bundeswehr does not need their data at all because they have nothing to do with it.

Not only did Bull receive no explanation; he was in fact never told that the anonymity decree had been rescinded.

In any event, he was unable to find out whether the names had been deleted or not because he and his team were shown the door.

The nature of the data stored at the institute and the recipients of the 55,000 items of information passed on every year thus remain the secret of the Defence Ministry.

Hans-Peter Bull is therefore unable to answer Rev. Fassnacht's letter. The Bundeswehr has little use for protection

Hanno Kühnert

Too many people committed to mental hospital

oo many people are sent to mental hospitals too often for inadequate reasons, say Rhineland local authorities in charges levelled at law enforcement agencies, health authorities, doctors and judges.

One in five medical certificates leading to the enforced commitment to a mental home does not stand up to a critical analysis.

The authorities' charges are based on a survey of commitment practices in the Duisburg area where mental cases are sent to the Viersen mental hospital.

490 of the 820 inmates of the Viersen hospital were committed by Duisburg authorities in 1981.

The survey concludes that these enforced commitments are frequently too husty and unfounded. 1 .

The study was prompted by mounting complaints by mental institution patients from Duisburg and by the fact that "we learned about a shabby practice by the traffic authorities in several North Rhine-Westphallan cities.

"They withdraw the driving licences of people who had at one time been committed to a mental institution," says Albert Stockebrand of the Rhineland

local government authorities' associa-

"We suspect that the law enforcement agencies were given the information about former mental hospital patients by the City Health Authority,"

It was this illegal procedure in the Duisburg area that drew the organisation's attention to the fact that Duisburg commitments to the Viersen hospital (located some distance from the city) were twice as high as those of other cities to their local mental institutions.

Some 50 per cent of the Viersen inmates were committed as the result of a medical or judicial decision. The national average is 26 per cent.

The survey showed that judges on occasion committed people they had never laid eyes on.

28 of the 34 medical certificates reviewed in the course of the survey were totally inadequate and showed no indication that the person concerned was a danger to himself or others, one of the legal provisions for commitment.

Only 40 per cent of the certificates issued by general practitioners met re-

The survey showed that general hospitals and the health authorities were clearly over-represented in terms of committing people.

Of the 229 Duisburg commitments in the first half of 1981. 26 were pronounced by the health authority and 16 per cent were ordered by a general hospital.

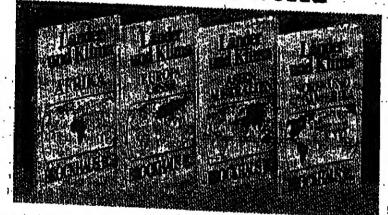
Stockebrand attributes the hasty and unfounded commitments to the fact that Dulaburg has no adequate psychiatric facilities nearby.

Thus, for instance, a Duisburg emergency doctor who is called to treat someone with peculiar behavioural patterns can commit the person singlehandedly without consulting specialists.

"These doctors, some of whom are gynaecologists or ear, nose and throat specialists, are clearly overtaxed when it comes to psychiatric cases," says Stockebrand. .. Ingrid Müller-Münch

(Frankfurter Rundischau, 8 February 1983)

Meteorological stations all over the world



supplied the data arranged in sec-at-a-glance tables in these new reference works. They include details of air and water temperature, precipitation, humidity, sunshine, physical stress of climate, wind conditions and frequency of thunderstorms.

These figures compiled over the years are invaluable both for planning journeys to distant countries and for scientific research. Basic facts and figures for every country in the world form a preface to the

tables. The emphasis is on the country's natural statistics, on climate, population, trade and transport. handy in size and flexibly bound, indispensable for daily use in commerce, industry and the travel trade. : ... 1. 11.

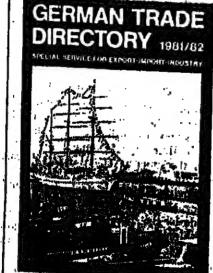
Two volumes are already in print. They are: North and South America, 172 pp., DM 22.80; Asia/Asstralia, 240 pp., DM 24,80

They will be followed in March 1983 by: Africe, app. 115 pp., DM 19.80: Europe/USSR, app. 190 pp.; DM 24.60.

Look it up in Brockhaus

It lists thousands of German manufacturers. importers and exporters and we will airmail your copy of the latest 1981-82 edition post-free for only \$10.

YOURS FOR ONLY \$10.00



many's major growth manufacturers in A still larger data bank stores all per-ters and exporters Company entities with a linformation and a register of files.

Sometime product outline an at-a-giance product outline.

This invaluable company directory and

duct index comes with a checklist of:

- diplomatic representations
- chambers of commerce
- banks spacialising in foreign trade
- freight agents and forwarders technical services and consultants
- Insurance companies.

All entries are in plain English

[] Yes, the German Trade Directory sounds like a good buy. INTERPRESE ()

Name;	ersee-Verlag GmbH, 10 Hamburg 76, West Germany 16s. Airmeil Io (IN BLOCK LETTERS.P	
A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH		
Compeny		
nduress,	20.1	100 002
TOWN / State / Postcorla- 12 13 13 13 13 13 13 13 13 13 13 13 13 13		
Country: Database Services Control of the Control o	The second second second	

November 1981 at a US Army ammunition dump in Wellersbach, near ird's rifle went off. The bullet hit a way freight car full of missile prosion units and set the car alight. It could have been much worse had

bullet hit the neighbouring car ich was full of high explosives "Half Kaiserslautern would have n blasted to kingdom come," says

finrich Linden, a Public Sector and isport Workers Union (OTV) offiwho handles union matters conscted with civilians working for the The incident, the union says, demon-

ites the risks run by the 3,000 civilian rds working for the US Army and e British Army of the Rhine. The guards (annual payrol! fluctua-

ion 95 per cent) are given only a few days rine training, and the M 16, widely hed in Vietnam, is an assault weapon and totally unsuitable for guard duty,

Civilian staff at Allied forces' facilities plan strike that have stated as a series and a shortcomings through collective bar-

Neue Presse

This is only the tip of the iceberg of OTV complaints. Among the others are: far too few people for proper guard duties, 50-hour working weeks, quarters in barracks (some without electricity) and extremely poor pay (DM1,800 a month gross with no overtime or fringe bene-

All of this put together is why the union is contemplating its first industrial action against the Allied forces...

OTV has for the past two years been asking the Allies to do away with these

The French agreed. But both the Americans and the British have so far refused to negotiate.

Towards the end of December deputy OTV chalrman Siegfried Merten wrote to Bonn Interior Minister Priedrich Zimmermann (CSU) and Pederal Prosccutor Kurt Rebmann announcing his union's intention to go on strike in a bid to bring the Allies to the bargaining

> The strikes are likely to be most massive in the Western Palatinate where most of the US facilities are located. Linden says that his union is prepared

> > Continued on page 12

Bleeding was triggered by the use of

Dr Jarvik feels this is only called for

anti-coagulants to prevent blood clot-

ting in the artificial tubing and the plas-

cial hearts.

learn," he said.

United States and Japan.

of a complete artificial heart.

this was a mistake. He said that the pig-

gyback heart (the development of which

has been heavily promoted in the USA

in the past ten years) offers considera-

ble advantages in cases of temporary

He also suggested that this partial de-

vice was much easier to hook up. He

used on people.

I THE SCREEN

Germany's answer to Holocaust

Hannoversche Allgemeine

Holocaust, the American TV film about a Jewish family under the Nazis, has twice been screened nationwide in Germany,

One of the many questions it prompted was why it had taken an American film to deal, for German viewers, with the extermination of the Jews in the

Put this way it is an unfair question, since footage about Hitler and what he entailed that has been shown on TV in Germany would fill entire archives.

Yet nothing has so appealed to the emotions and so gripped viewers as Holocaust, fictionalised as the tale of a family the viewer could identify with.

The secret of its appeal is that in secing how the Weiss family suffers, Holocaust viewers can imagine they might have been the victims instead.

The Oppermanns, shown nationwide on 6 and 7 February, can fairly be said to be Germany's answer to Holocaust.

As a media event the two-part film based on the novel by Lion Feuchtwanger likewise assumed American propor-

. It was shown simultaneously on TV in Germany, Austria, Switzerland, Italy, Sweden, Britain and Ireland and by three US stations.

Other broadcasting corporations to feature the film will be those of Israel, Australia, New Zealand, Norway, Finland, Denmark, Canada and Iceland.

The Oppermanns deserves such a wide showing, and unlike Holocaust it cannot be decried as soap opera.

The only point it has in common is the basic pattern, being a family drama with which viewers can identify.

The Oppermanns goes on to be much more detailed than Holocaust. Instead of depicting an entire era, it concentrates on a single question:

How could Germans who deeply detested Hitler quietly and idly stand by and look on as he seized power?

In time-span The Oppermanns is limited, It covers a six-month period from November 1932 to April 1933.



An SA man, played by Herbert Chwolka, tries to stop Martin Oppermann, played by Wolfgang Kieling, from entering the family's furniture store in Egon Monk's TV film

Since Feuchtwanger's novel was written in 1933 much authentic contemporary atmosphere is included that is missing from Holocaust.

The Oppermanns own a Berlin furniture store. They are well-to-do middleclass people who have been hit by the Depression but not had to limit their own way of life in any way.

The Oppermanns are Jews and thus people who ought to have been predestined to fight Hitler and what he stood for. They had been told often enough what they could expect if he came to

Yet a feature characteristic of their outlook is that they abandon any idea of resistance in autumn 1932 and plan to merge with a competitor, a furniture dealers owned by an Aryan family.

Later, when it is already too lute, they bank on tactics, on conformism, on selfdeceit. They persuade themselves it won't be so bad after all.

Non-Jewish opponents of Hitler are much the same. The conservative Ministry official, the genially thundering doctor and the Liberal headmaster are all disgusted or outraged but do no more than avert their eyes from what is

Egon Monk, who directed the film and wrote the screenplay, can be complimented on having solved well the constant problem of filming a work of

He has dealt with the novel respectfully, for the most merely abridging and rearranging the material, adapting it to meet the requirements of the new me-

Yet his film version stands on its own alongside the novel as a distinct and separate artistic achievement.

Monk has made a point of casting the

Continued from page 11

to bring out its big guns because of the likelihood that the problems will mount in the months to come.

A host nation support agreement conspring between Germany and the United States provides for a trebling of US ammunition dumps, says

Another point that worries the union is the repeated burghtiles at Allied installations. In December 1981, for instance, some 100 kilos of explosives were stolen from an American depot.

. The Federal Prosecutor's Office attributed the thest to terrorist circles; the gun that killed Hesse Economic Affairs Minister Heinz Herbert Karry was also

stolen from the US ammunition depot

The OTV regards these installations curity problems involved.

Richard Wagner, an adviser to US giving him sleepless nights because there was so much at stake.

as a "security risk and self-service staon for terrorists and criminals." Pentagon officials are clearly aware of the se-

Defence Secretary Caspar Weinberger, told an American newspaper that US military installations in Europe that have nuclear weapons are pretty safe from terrorist attacks but that other security problems and shortcomings were

(Frankfurter Nove Presse, 20 January 1983)

film in a mould at times almost documentary. He does so for the most part by resorting to three means.

He has arranged events in strict chronological order, beginning with the November 1932 general election that seemed at the time to mark the beginning of Hitler's decline.

We are than taken to January 1933 and the Nazi take-over and April 1933 when the boycott of Jewish shops began on a large scale.

This conveys tension and keeps the action on a tight rein, impressing the chronological sequence on contempora-

Monk lends further assistance by means of documentary inserts such as photos and newspaper headlines to emphasise how misled the Republicans were about Hitler and what his purty stood for.

Last but not least, the director makes no attempt to adopt Feuchtwanger's style of writing, the interior monologue. Monk makes do with dialogue, thereby heightening tension and cohesion.

A fourth point, perhaps, is that whereas Feuchtwanger mainly describes the development of Gustav Oppermann from a literary man to a resistance fighter, Monk attaches equal importance to all three Oppermann brothers. Gustav, played by Michael Degen, is

the elder brother and principal of the family firm, although his chief interest is his literary studies. Martin, played by Wolfgang Kieling,

is the brother who in practice runs the firm, while Edgar, played by Peter Fritz, is a throat specialist at a Berlin hospital.

They are surrounded by a wide range of people who either prove their undong or are themselves victims of the

Monk has been extremely careful in his casting of even minor parts, seeking to illuminate their characters and make them comprehensible in terms of the age in which they lived.

The result can be that one no longer understands them. A man like Vogelsang, a Nazi teacher played by Klaus Mikoleit, would cut a ludicrous figure at school today, :

Yet in those days no-one laughed, except covertly, and the film sets out to explain why and to show what then

What happened were things these well-meaning people of 1932 and 1933 could not even imagine, and this is a point viewers would do well to bear in

Ekkehard Böhm (Hannoversche Allgemeine, 29 January 1983) Directon MEDICINE

star at | Aachen congress reviews international Würzbur

advances in cardiac surgery Tit is amazing how persist commitment have enabled their surgeons in the United States burg film group to make their to use a German-built power unit international film weekend together transplants, a US specycol. ist has told a medical congress in

A loosely knit group of private duals, the Warzburg film fame feature two major internation tors, Eric Rohmer and Bernard paper Robert Jarvik, the inventor

And despite a chronic she handed in a human, read at a sympo-funds the festival organises him on artificial organs organised by ceeded in a perfect blend of deschen University of Technology.

communication.

Their aim is neither to present; Dr Jarvik said, referring to the show nor to stage an award communication and only patient to be fitted with but to stimulate debate and organistical heart, dentist Barney Clark. toward an improvement in the the implantation was made at the cinematographic culture both siversity of Utah Medical Centre in burg and futher afield.

People enjoy themselves a Due to the success of the first operaburg, as one organiser put it has of this kind, a second artificial

burg, as one organiser put it is of this kind, a second artificial they can get at the directors. Fart implantation is to be made in

Access to directors feeling out six months.

shatter illusions about the interpretation of the symposium mighty artists of the silver sate at there had been considerable comdoes supply information at finite cations and difficulties with the first

Rohmer, for Instance, best diplent of an artificial heart.
to his artistic and intellectual to Scientists and researchers attending was shy and on the defensive wie Aachen symposium were greatly enthe type one would have experinged by the fact that the Salt Lake director who has made a possety Medical Centre intends to use the political contribution to the estable rucksack motor developed in ment of the New Wave.

Bertolucci too, in contrast reformedical Technology.

termination conveyed by his see Salt Lake City doctors hope that this put, frankly admitted to bearvill make Dr Clark more mobile. The ulsion unit that now keeps his arti-

The Würzburg audience habited heart going is large and cumber-

down its expectations of will help improve their patient's general films exercising a powerful pair food, which has been rather bleak,

It was striking how keen them or Jarvik said that though the operawere to get the directors to the was a success and the artificial themselves to politically and that functioned well, there had been cally relevant points and messar that functioned well, there had been cally relevant points and messar that functioned well, there had been cally relevant points and messar that functioned well, there had been cally relevant points and messar that functioned well, there had been cally relevant points and messar that functioned well, there had been cally relevant points and messar that packed that the patient would and of smiling earness, although the little extra care because his mefinition fitted at least some of the land heart would simply go on mer films shown.

It was decidedly appropriate that the patient would simply go on mer films shown.

It was decidedly appropriate that the patient would simply go on mer films shown.

Taviani brothers' The Night of Sal heart but other organs that packed renzo and to Bertolucci's The due the patient's prolonged illness

of A Ludicrous Man.

The Würzburg audience see the surgery.

have a very limited sense of the Dr Jarvik suggested that the epileptic hearted, cheerful dialectics of the cents that is typical of French are really from the companion and his occasional moments lian films.

As Fric Polymer and the strings are really after the cents that is typical of the cents that the cents that

As Eric Rohmer put it: "A sch serious surgery. topic does not necessarily meaning the conceded, however, that these infilm." But this point seemed as a feets were largely due to the artificial the Warzburg audience as it is feet, rate of pumping being deliber-

Take Jean-Pierre Mocky, a fast the problems under control.
ing independent film-maker and a Since the patient's kidneys functionof his trade who is not viewed poorly and produced too little urine, major director either in France medical team thought it wise to in-

Yet films of his such as The machine's pumping action.

Trap and Is There A Frenche But as the patient's own heart was in Spuce? demonstrated the juicy is directly poor condition at the time of pulp way in which eminently be operation, which naturally affected and topical points can be made.

In his fantasy film Litan, is a top-performance artificial heart.

This appears to have led to additional take arms, as they do in other to make the harmorrhaging.

Sanroricker 3ein and Drug Administration approv-the change in the utilicial heart ex-

cly increased in an effort to bring

ase the blood supply by accelerating

warned, however, that this should not octors hope that the German device lead to unnecessarily implanting these devices in patients who actually need a complete new heart. frequent lapses of memory.

He said such a course of action could weaken the patient to the point where even a complete artificial heart would no longer save him.

He suggested that one of the reasons why some surgeons prefer the piggyback device is that this eases their conscience because it relieves them of the necessity to remove the natural heart.

If they find that the piggyback device doesn't help, they can say that that's the luck of the game and switch it off.

But Dr Jarvik stressed that the fundamental problems involved in removing the natural heart must be faced rather than shirked.

films, against a hostile environment without losing their sense of humour.

"If you don't defend yourself you're a clown," he says. He compares himself Canard Enchaine, but admits that he is not as popular as the newspaper.

indicate that reality is in a bad way.

Frantiurer Allgemeine

in implantations of artificial heart He said that there were situations valves in an otherwise healthy heart and where piggyback hearts could in fact not for implantations of complete artifiprove more dangerous than a complete artificial heart, as in cases of heart Despite these problems he said it rhythm disorders or infarctions that would be wrong to wait until everything could lead to a rupture of the heart was perfect. "We must carry on and

Seen in this light, piggyback hearts were by no means safer than a complete The Aachen symposium indicated that current research emphasis lies on artificial organ, he said. the development of much more simple

It transpired at the symposium that auxiliary pumps intended to relieve the heart ventricles for a few days or weeks the piggyback heart is still far from fully developed and that it would thereat a time to give the organ a chance to recover following serious surgery or illfore in any event be wrong to speak of

Research on such "piggyback hearts" While the complete artificial heart is now in progress, particularly in the needs two pumps and four connecting tubes the piggyback heart needs only In the Federal Republic of Germany one pump. This can be implanted with animal experiments have progressed or without the power unit. But there are also models that operate outside the well, especially in Auchen and Berlin, though the devices have not yet been

The auxiliary pump bypasses the left The Salt Lake City research team, or right ventricle. The blood is chanheaded by Professor W. Kolff, has long nelled from the left atrlum (from which rejected the piggyback heart in favour the blood would normally flow into the left ventricle) to the pump which pumps Dr Jarvik conceded in Aachen that it into the norto.

> The auxiliary pump can best be described as half a complete artificial These auxiliary pumps are now pri-

marily used in open heart surgery, especially in bypass operations. In this kind of surgery, the heart is

temporarily put out of action while a heart-lung machine takes care of blood Once the surgery has been complet-

ed, the heart usually resumes its function quite fast. But its performance can be so weak as to make it impossible to unhook the patient from the heart-lung

Since the heart-lung machine should be switched off as early as possible to prevent damage to the blood cells and permit the discontinuation of anti-coagulants, surgeons initially tried to improve the circulation by means of a balloon inserted in the aorta.

The balloon, controlled by electric currents generated by the heart, inflates rhythmically and thus improves the blood supply to the heart.

Continued from page 12

with the French satirical magazine Le

The choice of films shown in Würzburg may have been determined by coincidence and necessity, but as a mirror of everyday reality it would seem to

There was no mention of a world in order, of fresh opportunities or of solutions. But there was a ray of hope in the way foreign film-makers dealt with rea-

Take, alongside the French and Italians, Lindsay Anderson's sparkling. caustic satire, Britannia Hospital, a film. takes a disrespectful view of everyday red tape and jobs for the boys.

The only realistic review of the present was arguably Franz Novotny's soclological look at the world of crime. Die Ausgesperrten (The Outsiders).

The predominant genres were satire and fairy tale, poetry and coarse humour. Why not, indeed? Are not a gentle smile and a sarcastic grin just as Important as an incisive view?

Ulfilus Meyer (Saarbücker Zeitung, 4 February (983)

But neither this nor medication can be successful in all cases. This is when auxiliary pumps can prove to be lifesavers. They provide the heart with relief and enable it to recover.

It appears that the self-healing capability of the heart muscle has been underestimated. As with other organs, the heart muscle can sustain tissue damage such as oedemas that clear up themselves given time.

In the end, the heart muscle can even manage to restore tissue wasted away during the illness, but this process takes days rather than hours.

Professor Pierce of Pennsylvania University in Hershey read a most remarkable paper at the Aachen sympo-

Over the past four years he has treated 14 patients with an auxiliary heart with an integrated, implanted power unit. Seven survived and made a good recovery, compared with earlier experiments where the success rate was nine

The results show that what matters is to implant the auxiliary heart in good time. Most patients do not die of heart failure but of complications, primarily haemorrhaging due to the surgery itself or excessively intensive therapy meas-

Japan also has experience with auxiliary hearts. Professor Atsumi of Tokyo University, working in close cooperation with industry, has developed a piggyback heart that is likely to be market-

impressive perfection

The participants in the Aachen symposium were impressed by the perfection of the Japanese system, which seems to be fully developed.

Should it prove its worth in clinical use, other models will find it hard to catch up with the Japanese.

The piggyback heart has a future due to its versutility. It is suitable not only for heart damage due to surgery but ulso as a relief for the heart following acute disorders, especially infarction.

The piggyback heart can also give surgeons the necessary time they need to find a suitable heart donor for a

Experts are generally optimistic regarding the prospects of the piggyback

At the moment not more than 1,000 such devices are expected to be used in the USA and Japan following heart surgery. But testing of the devices must first be completed.

This and the further development of the artificial heart will depend on the US supervisory organisations for such

Professor B. J. Messmer, a heart suron who chaired the symposium. could well prove right. He suggested that first unfavourable impressions at the beginning of a new development are frequently proved wrong.

But this refers only to the technical problems, not the moral issues involved. Professor Messmer said that the fact that nobody at the Aachen symposium denied the great success of the Salt Lake City experiment could well be because surgeons who opposed it did not attend in the first place. Rainer Flöhl

(Frankfurter Allgemeine Zeitung for Deutschland, 7 February 1983)



MODERN LIVING

Raw deal for fair sex in picture books

The effects picture books have on L children cannot be overestimated. Far from just entertaining, they also convey cultural and other information, thus widening the child's horizon at pre-school age.

This type of book is seen as the most important element of making a child part of society.

. It has a major impact on the child's formative phase, between the ages of five and seven, by conveying ideas on the attitudes of men and women, thus becoming decisive for the child's own

Cornelia Hagemann of Bonn teacher training college has analysed 112 of the most widely-read picture books in the city's kindergartens in a book.

It is entitled Bilderbücher als Sozialisationsfaktoren im Bereich der Geschlechtsrollendifferenzierung, or Picture Books as Social Factors in Determining Sex Roles, and published by

Peter Lang Verlag, Frankfurt and Berne. More than half the books under review are more than ten years old; but since they rank among the most widely read it can safely be assumed that they also have the greatest impact.

Some of these older books have been reprinted due to their popularity, among them Der glückliche Löwe (The Happy Lion) and Die Pimpelmaus.

Books published between 1967 and 1971 are particularly popular with the children. In 1970, 34 per cent:of all children's books were picture books. ..

Two-thirds of the books reviewed came from German-speaking countries, ten per cent from the USA, while Britain and the Scandinavian countries accounted for six per cent each.

Tilirty-nine per cent were of a fantasy nature while 17 per cent dealt with reality. Eleven per cent were fairy tales, while "scenic images with a story" accounted for one sixth.

Books illustrated with photographs accounted for less than ten per cont and those containing factual information for 3.4 per cent.

Of the 3,211 depicted figures, just under 70 per cent were people, 27,9 per cent were animals and 3.4 per cent fable creatures! About three quarters were adults and one-quarter children. to den Females were under represented in

Einkaursur

er Coutecher Industrie

all categories though more so in the depiction of adults where the ratio was two to one. In the depiction of children there were four boys for every three

THE GERMAN TRIBUNE

This disproportion in the depiction of the sexes was evident in the titles as well. Almost half the titles mentioned men while only six per cent had women

This not only means that picture books confront toddlers with a maledominated world in which the woman plays a secondary role.

It also means that girls are given less of an opportunity to identify themselves with the depicted figures.

This is the more important considering that children aged between four and five like to imitate models of the same

Girls are led to believe that women are worth less than men, which can lead to a negative attitude towards them-

The fact that girls are later in arriving at a clearly sex-related attitude than boys must largely be blamed on picture The author has analysed 5.017 picto-

rial depictions of the activities of male and female characters in the books. Here, too, the books prove to be un-

realistic: 18 per cent of the men against four per cent of the women are shown pursuing an occupation Females are depicted in the traditional service sectors such as housework,

farmwork, retailing and teaching. The men are shown as guardians of public order (policemen, soldiers, firen) or as stallholders and construction workers, occupations that are particu-

lurly catchy when illustrated. Not a single woman is shown driving a car; going for walks and just resting are shown as the main leisure time pursuits of women.

If the books are anything to go by, no woman has over heard about sporting

Men are frequently shown as do-it-yourselfers and boys playing ball and other games while the girls are depleted doing needlework and household

The books show 1,281 male characters engaged in activities, compared With 545 females. This confirms the theory in the chil-

dren's minds that men are active and women passive. Frequently, women are denicted as being peripheral to the main activity or

as mere bystanders. What this conveys to the children is that women shirk work that calls for physical strength or competence.

Find suppliers and products,

prices, track down special

send for quotations, compare

sources of supply, cut costs by

buying at lower prices.

This is a reference work every

buying department should have

Products, including 9,000 trade

marks, are arranged and arranged

alphabetically, complete with

at the ready.

Easy to use, just like an

encyclopaedia:

Gerda Neumann (Stuttgarter Nachrichten, 5 February 1983)

Who manufactures what? | manufacturer's or supplier's

Bundestag report looks alextremism prospects for the young Neo-Nazis reorganise

Frankfurier Neue Presse

outh protest is marked by a sense I of futility, hopelessness, range and denial, says the latest report of the Bundestag commission on youth protest in the democratic state.

The commission, chaired by MP Matthias Wissmann (CDU), was established two years ago. Its report, presented a couple of days ago, recommends a fourpronged attack to overcome the young people's fear of the future.

All social groups and politicians in particular are called upon to redouble their efforts to overcome youth unem-

The report particularly stresses that the position of girls and young women in the nation's economic set-up must be improved, that greater efforts must be made to integrate young foreigners and, as a long-term perspective, that more attention must be paid to bringing about a humane society.

Youth unemployment is seen as the most important problem of the new ge-

Herr. Wissmann and the commission's deputy chairman Rudolf Hauck (SPD) said the lack of prospects for apprenticeships and subsequent jobs lay hit the root of young people's fear of the

So the commission calls for more apprenticeships, part-time jobs and reduction of general unemployment through early retirement provisions.

Another focal point of the report is the analysis of the position of girls and young women, who are said to be as active in youth protest movements as are

Though discrimination against the female sex in education has largely been eliminated, girls still find it very difficult to obtain sound vocational training and a subsequent job.

The dual strain imposed on women through their job and family needs remains one of society's unsolved problems and calls for an all-out effort.

The commission recommends measures to reconcile family and job requirements for young parents, both fathers and mothers, such as fatherhood leave

A telephone number is listed for

each supplier.

1,400 pages A4, indexed in English and French.

Price: DM68.16 post free in

Germany, DM75 clf abroad.

Combined to the Burns of the

A Charle to make at the grade of

which to be extracted to $\rho_{\rm total}$

the graph of the same

may there exists a constitution of

 $(\partial_{t} x) + (\partial_{t} y)_{t}^{2} + (\partial_{t} y)_{t$

Bud de data from the comment

and help for women when the resume work after child-rearing

uage barrier poses certain did haddition to what I said in the in-as does the fact that many w," he wrote, "I can assure you parents are determined to reten my release I shall be reorganiscultural identity.

trate on promoting German had to make it a political factor to be teaching to foreigners and income with."
them at work. Foreign payer later he has been as good as should also be given a chang tword. "I was, I am and I will remain come German citizens if they attained in tain requirements.

The commission calls on all ed to the periphery.

ture the report says, also has addying violence. do with the credibility and heliconleally, he was released early by

Some of these fears are alichant unbridled technical-economicativey are Thomas Brehl, ex-group lea-

So politicians are urged to be Wehrsportgruppe Hoffmann.

vocal in their legislative want to have or were neo-Nazi para-millparties should also adopt a car a groups. Hoffmann's is officially
nour (as has already been done to be to b

humane work processes, the is twould be too easy to dismiss the 50 tion of group work, flexible would be too easy to dismiss the 50 weekly and annual working her because young neo-Nazis who pledged more personal responsibility, a safety so fight society and the state in manufacturing industry.

Staff should be included the field ideas on how they plan to decision making and planning two their political stars.

decision-making and planning out their political plans.

Order direct from us or from

your regular bookseller.

DAV-Verlagshaus

Postfach 11 03 20

D-6100 Darmstadt

Tel.: (06151133661

Federal Republic of German

ich appeals are nothing new among wing extremists and have so far

been unduly effective, but this time, et Kühnen, it could be another mat-

the neo-Nazi movement have been tened because at present he virly has a free hand. her possible leaders, such as Fried-

Busse of the People's Socialist ment, Manfred Roeder of the man Citizens' initiative and Karihe Hollmann of the Wehrsportgrup-Hollmann, are either in prison or serground and abroad. thy neo-Nazi groups are thus

lout a Führer and will doubtless be

in Frankfurt

this continues to be the case.

man people.

His struggle, he claims, is identical

In age and appearance he is most

clearly representative of the neo-Nazi

scene, which is primarily a youth scene,

so that leaves Kühnen, who is still in his

mid-20s, in a virtually unassailable

He has the authority to be able to call

"Orders can only be given by some-

There can be no doubt that in this

Kühnen is also astute enough to

forge irrational ties between himself

and his supporters, saying he was only

able to stand his prison term because he

knew there were comrades outside who

like him were irrevocably committed to

one who was first prepared to serve

time in jail and to do himself what he

on his audience to set aside their

with the following statement:

demands of his comrades."

case the cap fits.

with the liberation struggle of the Ger-

The report also deals at largoing neo-Nazis are busy trying to the position of young foreign peorganise in Germany. They inclety. Since one in three is a large Michael Kühnen from Hamburg, cular emphasis must be placed conly came out of jail in December. integration of Turkish boys and February last year he wrote to the the German school system, it by newspaper Deutsches Aligemeiman in the neo-Nazi scene. The report concedes that the by journalist Nils von Haken.

he National Socialist Action Front, The recommendations that In the old spirit but in new ways I

Nazi groups from all over the

to socially recognise foreign the was only released from jail in De-and thus prevent them from beinder, having served four years after iviction on charges of racial propa-The young generation's fearends, advocating racial hatred and

> tue of good, conduct. He promptly set out regaining leadership of the neozi movement in Germany.

Humanisation of world the weeks and months ahead we be organising at a pace unprecemed in the Federal Republic of Germy," say Kühnen and his two new

ment that is about to apset the Wehrsportgruppe Fulda, and balance between man and nata di-Helnz Marx, a former NCO of

ses and new forms of labour parties gathering began by passing a tion at management level should alkfurt Appeal calling on all national troduced to permit the individual revolutionary forces to join ployee to fully participate in the cadre organisation of National

220,000 suppliers of 75,000 products 'made in Germany with the ANS/NA interest to unite neo-Nazi splinter

ned to unite neo-Nazi splinter

is chances of emerging as the leader

guillotined.



Nec-Nazi Michael Kühnen at a demonstration in Mainz

"One for all, all for one," he says, sounding a solemn note. Even old comrades are impressed.

Small wonder Marx sees in Kühnen his new leader and ideal, while Brehl, Kühnen's new Röhm (Hitler's SA leader), proclaims that Comrade Kühnen enjoys their full confidence.

But don't be misled into imagining nseudo-Führers, and he carns applause that Kühnen is merely a poor imitation

> He is level-headedly working out how he can best give the neo-Nazi movement in Germany greater substance in terms of both manpower and

He refers to the stages through which the movement will have to pass, to strategic and tactical goals, to setting up an infra-structure and to establishing a National Socialist counter-culture.

He is not fool enough just to set up a new political party that could easily be

The National Socialist Action Front and the National Activist Comradeship Leagues will work alongside each other, albeit in close collaboration,

The Nazi symbols of old will play an increasingly unimportant part. Kühnen has no need of the swastika. His movement has symbols of its own.

The raised arm of the Nazi salute has long since been replaced by the V-sign. So the law will find it harder to bring him to book on formal grounds.

Legal provisions to free the German people from nationalism and militarism formed part of the Potsdam Agreement in 1945 and were included in Paragraph 139 of Basic Law, the 1949 Bonn constitution, 111112

One wonders whether the time has not come to enforce them more strictly.

> Dirk Gerhard (Vorwarts, 3 February 1983)

I laus Barbie, the wartime Gestapo Anchief of Lyon in occupied France, is back in the city for the first time in 40

This time the Butcher of Lyon, as he was known, is at the receiving end. He is in custody in a French military prison

after extradition from Bolivia. Comparing him with Eichmann is by no means inappropriate in a French context. Barble has always symbolised the suffering and persecution the French underwent during German oc-

cupation in the Second World War. As the Butcher of Lyon he was responsible, either personally or as Gestapo chief, for dealing with an estimated 25,000 people.

At least 4,000 were killed and he ordered 7,500 to be sent either to concentration camp or to forced labour camps.

and carned him their hatred was his personal responsibility for torturing the resistance leader Jean Moulin, who died as a result.

Many fellow-members of the French resistance still hold key positions in France. Jean Moulin is a French national hero. One can imagine how gratified the French must be to have Barbie in custody at last.

He was sentenced to death in his absence in two post-war trials of war criminals, but now the death sentence has been abolished he can no longer be He must even be prosecuted again,

and in France, as in most Western

Butcher of Lyon is extradited



countries, you cannot be sentenced twice for the same offence. This time he will be charged with

crimes against humanity, but there is so much evidence against him, including evidence available from the Federal Republic of Germany, that he seems sure of a life sentence.

It looks as through Barbie, who is now about 70, owes his extradition to

overweening pride. He is assumed to have made his getaway at the end of the war using a Red Cross passport. In Bollvia he soon made himself useful to the authorities

as a security expert.

He became an influential figure and a rich man and there were niways Bolivian officials willing to give him cover when extradition applications were

Where he made his mistake was in competing with his patrons in the international narcotics trade. A change of regime in Bolivia made it

served from Europe.

easy for the authorities to recall that their Klaus Altmann was in fact Klaus Barble, a wanted man in several European countries. The new regime in La Paz handed

him over to the French as a gesture of good will in a bid to establish cordial relations with Paris. His trial will not be an act of ven-

geance, but the court case against a man who was one of the worst Nazi scourges of France should prove the ultimate war crimes trial.

x it will provide an opportunity to come to terms with the past once and for all, which needs doing in France too, and not just in Germany.

There is definite evidence that Barbio has visited Paris as a businessman on several occasions since the war and had no trouble with the police.

Meta van Dlin (Nordwest Zeitung, 7 February 1983)

